

CUBA: EN EUROPA

REVISTA ILUSTRADA

SE PUBLICA LOS DÍAS

15 Y 30 DE CADA MES

CIRCULA MUY PROFUSAMENTE POR
EUROPA, TODA AMÉRICA Y DEMÁS
PUNTOS DEL GLOBO DONDE CUBA
TIENE REPRESENTACIÓN OFICIAL

EL ANUNCIO EN CUBA EN EUROPA

= ES DE SEGURO RESULTADO =

OFICINAS:

Rambla de las Flores, núm. 6

Barcelona 30 Julio de 1914

AÑO V

NÚM. 103



Ayuntamiento de Madrid

30 Julio - 1914

103



Fonógrafos
EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAÍSES
DE
Discos Odón, Fonotipia y Jumbo
PARA
GRAMOFONOS
únicos que tocan bien en cualquier aparato. Agujas, Alarms, Diafragmas, Muelles
La Nacional-A. París-Calle Sta. Ana, 21
BARCELONA

TOS

El remedio más seguro, eficaz y agradable para curar la TOS, son las
PASTILLAS del Dr. ANDREU
Casi siempre desaparece la tos al concluir la primera caja. Pídanse en las boticas.

MANUFACTURA DE CAÑAMOS:
DE
Doménech Hermanos.
MERCED Nº 19
BADALONA
PROVINCIA BARCELONA (ESPAÑA)

CHARRICANES
CHINCHORROS
PITAS CAREY
FIOLAS JAR
CIAS ETC.

REGISTRADA

REPRESENTANTE:
Felipe Andraza (Apart. 532)
HABANA.

■ **Fábrica de Tapicerías, Colchas y Tapetes** ■

ANGEL VILA E HIJOS

■ **Paseo S. Juan, 11-BARCELONA** ■



Equipos Militares de Hijas de Juan Medina
BARCELONA: 37, Rambla del Centro y Plaza del Teatro, 37 — MADRID: Sucursal Modelo: Preciados, 21
Manufactura de Banderas y Estandartes de todas clases, para todas las Naciones y Buques.—Especialidad en Uniformes bordados Cuerpo Consular, Cruces, Medallas, Espadas y toda clase de insignias para todos los Cuerpos Armados.

:: PENSIÓN AMERICANA ::
Trafalgar, 8, 1.º - BARCELONA


Espléndidas habitaciones frescas y lujosamente amuebladas.—Servicio esmerado.—Comida a la Americana, Francesa y Española.
TRATO EXQUISITO
Precios desde 5 pesetas

Establecimiento Hidroterápico
Baños simples, Rusos, Turcos, Hidro-eléctricos, etc.
DUCHAS
Pasaje de la Paz, 3. — BARCELONA

Fabricación especial de Paraguas, Sombrillas y Abanicos
Telajes y composturas de todas clases.—GRAN ECONOMÍA
Vda. de Mallol e Hijo
Boquería núm. 16 — BARCELONA

Balneario de Villaharta (Fuente-Agría)
Estación de Vacar-Villaharta
Únicas contra la diabetis sacarina, así como de todas las enfermedades que reconocen por causa el empobrecimiento de la sangre.
Temporadas oficiales: desde 15 de Abril a 30 de Junio y del 1.º de Septiembre al 15 de Noviembre.
Dirigirse a la Administración en Córdoba: Madera alta, 7

Rodríguez & Domingo
SANTIAGO DE CUBA
Importadores de Vinos en general — Comisiones y Representaciones
Facilitamos informes sobre cualquier asunto relacionado con nuestro giro
Correspondencia: Apartado 116. - Cable: Bartilde



REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA
DE CIRCULACIÓN MUNDIAL

SE PUBLICA EN BARCELONA (ESPAÑA) Y TIENDE A DAR A CONOCER A LA REPÚBLICA CUBANA EN EL EXTRANJERO

Dado el carácter internacional de la revista CUBA EN EUROPA y su profusa circulación así las Empresas mercantiles é industriales, principalmente las que se dedican á la exportación é importación, como las Compañías navieras, obtendrán positivos resultados anunciándose en esta publicación.

Redacción y Administración: Rambla de las Flores, 6 (Barcelona)

REMINGTON escribe - 6, Trafalgar, 6 - BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid

H. UPMANN & C.^a

BANQUEROS

Casa fundada en 1344

Amargura, n.º 1

HABANA

Petronio
ARBITER ELEGANTiarUM
HABANA.



TABACOS FINOS DE VUELTA-ABAJA
LOPART Y CA. S. EN C. ESTRELLA 10 y 19



**18 GRANDES PREMIOS
Y 16 MEDALLAS DE ORO**
OBTENIDAS EN DISTINTAS EXPOSICIONES
E. ALDABO
— HABANA, CUBA —

Fábrica de calzado cosido a mano para caballero y señora

ESPECIALIDAD EN TACÓN LUIS XV

G. PONS

Mahon (Baleares) Cable-Gepon

Representante en Cuba: Vicente Pérez

EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAISES



J. M. Argomedo

SUCESORES:

B. Torres y Ca.

Agentes generales

23 - Obrapia - 23

Teléfono A 2810

Correo: Apartado 474

HABANA

SUN INSURANCE OFFICE

FONDO TOTAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1910

£ 3.008.140 ó sean \$ 15.040,700 oro.

La Compañía SUN es la más antigua del mundo, pues fué fundada en Londres en 1710. Tiene la ventaja para los señores asegurados de que no necesita convocar ni reunir su Consejo de Dirección para el pronto arreglo de las pérdidas, por residir en la Habana su Apoderado Agente General, que sin intervención alguna, liquida y paga los siniestros.

Los daños causados a la propiedad por rayos, centellas, desprendimientos eléctricos, aunque no produzcan incendios, serán indemnizados por esta Compañía.

Se aseguran fincas urbanas, establecimientos comerciales e industriales, frutos ó efectos en depósito en el muelle ó en la Aduana, buques en el puerto, con carga ó sin ella ó en dique, carbón mineral bajo techo, bateyes de ingenios, maquinaria y frutos. También se aseguran escogidas de tabaco en el campo, en edificios de mampostería ó de madera.

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid



Hotel Gran Colón

Plaza de Cataluña. - Paseo de Gracia. - **Barcelona**

LENCERÍA DE EDUARDO CASAS S. en C.

Paseo de Gracia, 18 chaflán Cortes, 611

Teléfono 312

BARCELONA

Precio fijo

Fábrica de lienzo, algodones, mantelería, pañolería, Stores, bánavas, & &

Esta casa es la misma que antes estuvo establecida durante muchos años en la calle Corribia, n.º 21 (frente a las escaleras de la Catedral), muy conocida y acreditada por los lienzo que fabrica.

PENSIÓN HISPANO-AMERICANA

Paseo de Gracia, 92 y Provenza, 261 al 267
Barcelona

DE PRIMER ORDEN CON TODO EL CONFORT MODERNO

Situación espléndida, lujosas habitaciones, ascensores, luz eléctrica, calefacción, sol, watercloset, cuartos de baño, cámara oscura para fotografía, salón.—La preferida y la más concurrida por las familias americanas, por ser el edificio el más moderno y grandioso de la ciudad, y por disfrutar desde él de las más hermosas vistas.

Precio desde 5 pesetas en adelante

FÁBRICA DE ABANICOS

DE

Clapes y C.ª S. en C.

BARCELONA - VALENCIA

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS Y ULTRAMAR

Gran surtido al detall de abanicos, sombrillas, paraguas, objetos japoneses y demás artículos para regalo.

BARCELONA Fernando, 14

Antigua Casa CAMPS

SUCESOR: ISMAEL SANZ ALIAGA

Novedades para Señora, Vestidos, Abrigos, Modelos

10, Plaza Real

Teléfono 1525

BARCELONA



FÁBRICA DE HULES Y GUTAPERCHAS

— DE —

JOAQUÍN ROSICH

BARCELONA

LINOLEUMS PARA CUARTOS DE BAÑO Y DESPACHOS

PLUMEROS Y GOMAS PARA CAMAS

Casas de venta: CASA ROSICH, Fernando, 30

AL LADO DE SAN JAIME

— **CASA ROVIRA** —

Tapinería, núm. 33



El mejor **Café** es el torrefacto **La Estrella**.—Carmen, 1-Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES = LA NEOTAFIA =

Sociedad Anónima

Capital Social: 1.000.000 de pesetas



40 establecimientos. Fabricación propia de adornos y objetos funerarios.
Oficinas, fábrica, talleres, depósito, cocheras y desinfección en la calle

Campo Sagrado, 24

TELÉFONO 2691

Servicio perenne. -- Corresponsales
::: en toda Europa y América :::

Despacho Central: Rambla de Cataluña, 29-Teléfono 397

FÁBRICA DE SOMBREROS
Y GORRAS
DE TODAS CLASES

Juan Prats

FUNDADA EN 1845

Fernando VII, 29

:: BARCELONA ::

Material Fotográfico **RIBA S. EN C.**

Plaza Cataluña, 20.-BARCELONA
Teléfono 2064

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LAS CASAS

ILFORD LIMITED, placas y papeles.
E. VAN BOSCH, papel celoidina.
T. ILLINGWORTH, papel carbón.
J. HAUFF & C.^a, productos químicos.

TAYLOR, TAYLOR, & HOBSON objetivos
Cooke.
Porte-Plume à Récevoir ONOTO.
D. ANDERSON
Reproducciones fotográficas de los mejores
cuadros existentes en los Museos de Europa.

Depositarios de los Aparatos JULES RICHARD
C. P. GOERZ, aparatos y objetivos
y L. GAUMONT & C.^a
Fotografía y Cinematografía.
H. CH. RIETZSCHEL. Aparatos y Objetivos.

Importación de aparatos y artículos fotográficos.—Productos químicamente puros

Dirección telegráfica: RADIUM-BARCELONA

ESPECIALIDAD EN MEDIAS
Y CALCETINES SIN COSTURA,
DE ALGODÓN,
HILO DE ESCOCIA Y SEDA.

COLOMER HERMANOS, (S. en C.)
FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

Exportación á Ultramar. = = Premiada en diversas Exposiciones.

Prat, núm. 2. - MATARÓ
(Cataluña-España)

Dirección telegráfica:

Colomers - Mataró

Madrid: Victoria, 4

JOSÉ OLIVER Almacenista de Pianos

Manila: Carriedo, 313-327



Ronda S. Pedro, 7-BARCELONA

PIANOS STEINWEG, RONISCH, RACHALS y KAPS
combinados con el Aparato AUTOPIANOS y KASTONO-
ME, el maravilloso perfeccionamiento que hace destacar
todas las notas culminantes de una pieza de música.

PIANOS ELÉCTRICOS con Xilofón visible y efectos de
Mandolina, propios para bars y establecimientos análogos.
PIANOS DE COLA de las famosas marcas BECHSTEIN
y STEINWEG

PIANOS VERTICALES de construcción garantizada a
precios reducidos.

Venta al contado y a plazos, a la conveniencia del comprador

PIANOS DE ALQUILER — ARMONIUMS — CAMBIOS



REMINGTON suma - 6, Trafalgar, 6 - BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid



BANCO HISPANO AMERICANO

Calle de Fontanella, núms. 6 y 8

Casa Central: MADRID, con sucursales en
Barcelona, Málaga, Granada, Zaragoza, Sevilla y Coruña

Dedicase a toda clase de operaciones bancarias y de crédito; compra y venta de valores descuento y cobro de letras, cupones y títulos amortizados; cuentas corrientes en moneda nacional y extranjera; cartas de crédito y giros sobre todos los países; préstamos y cuentas de créditos sobre valores nacionales y extranjeros, etc., etc.

CÁMARA ACORAZADA

con departamentos para cajas de alquiler y para efectos o bultos lacrados en custodia.



COMPañÍA DE NAVEGACIÓN Holandesa - Americana ROTTERDAM

SERVICIO DE PASAJEROS semanal entre Rotterdam y Nueva York vía Boulogne.

SERVICIO DE CARGA regular y rápido de Rotterdam, Amsterdam y Amberes para Cuba y México.

Agentes generales para Cuba:

R. DUSSAQ, S. en C.

OFICIOS, 22 — — — — — HABANA



GRAND HOTEL CONTI- NENTAL

Dirección Telegráfica y Telefónica
"CONTINENTALHOTEL"
Teléfono núm. 346

BARCELONA

El Más Confortable

Porque tiene cincuenta cuartos de Baño anexos a las habitaciones. Calefacción Central. Teléfono y agua corriente, fría y caliente, en todos los dormitorios.

El Mejor Situado

Porque está emplazado en la Plaza de Cataluña, esquina a la Rambla

El Más Importante

Por su número de habitaciones y Salones.

El Más Concurrido

Por su esmerado servicio y exquisita cocina.

Se hablan los principales Idiomas
Completamente reformado y ampliado
por sus nuevos propietarios
ALBAREDA EN OTA

: : MERCERÍA Y NOVEDADES : :

Especialidad en Artículos para Modistas, Sastres,
Zapateros y Corseteras

HIJO DE GERTRUDIS BONÁS

Pasamanerías. — Galones. — Flecós. — Bordados. — Puntillas. — Rizados.
Cintas. — Terciopelos. — Gasas. — Trenzas. — Botones. — Sedas
Lanas. — Hilos y Algodones de todas clases

3, Calle del Carmen, 3 (Frente Iglesia Belén)

BARCELONA

Frutas confitadas. Mermeladas, Dulce
membrillo, Jaleas, Peladillas, bombones.
Inmenso surtido en caramelos finos.
Repostería fina

GRAN FÁBRICA DE DULCES

DE

J. FERRER Y GILI

Calle de San Pablo, 13

Teléfono 1500

BARCELONA

Elaboración especial de Jarabes y sodas
de frutas.

Horchatas de almendras y chufas.

Exportación a todos los Países

J. CARDUS CASA EXCLUSIVA EN ABANICOS PARAGUAS SOMBRILLAS Puerta-ferrisa, 10. — BARCELONA

CASA BASTIDA

Trajes a 10, 20, 30 y 40 Pesetas los
más superiores

Paseo de Gracia, 18



A. DIRAT

Muebles de varios estilos

Exposición permanente de

: : : Habitaciones : : :

Calle de Mendizábal, 28

y San Pablo, 50, 52 y 54

BARCELONA

SASTRERÍA MODELO



TRAJES Á MEDIDA
MAESTROS SASTRES
DE PRIMER ORDEN
CONFECCIONES PARA
CABALLEROS Y NIÑOS
RAMBLA DE CANALETAS 11.

PRECIO FIJO

TELÉFONO, 2687

Barcelona

Almacenes Belén

Carmen, 8 y Xuclá, 1 y 3. - Teléfono 2598

BARCELONA

Grandes existencias de Novedades para Señora en Sedería, Lanería y fantasías lo más nuevo.

Últimas creaciones en géneros de trajes y abrigos para entretiempo e invierno.

Esta importante casa es la que tiene mejores surtidos y vende más barato en esta plaza.

Esteban Correa

Fernando, 12 - BARCELONA

CASA FUNDADA EN 1869

OBJETOS DE ARTE - ESPECIALIDADES EN OBJETOS LEGÍTIMOS DE EIBAR Y TOLEDO EN ACERO DAMASQUINADO CON ORO 24 KILATES. - ARTÍCULOS DE GRANATE FINO Y ORO DE LEY : : : :

ON PARLE FRANÇAIS

REMINGTON resta - 6, Trafalgar, 6 - BARCELONA
Ayuntamiento de Madrid

Banco Español de la Isla de Cuba

Fundado el año 1856

Capital y reserva: \$ 8.400.000 — — — Activo: \$ 38.361.761-72

Se hace cargo de la compra o venta de valores, del cobro de giros, cupones y rentas de todas clases.

TIENE ESTABLECIDAS 41 SUCURSALES EN LA REPÚBLICA DE CUBA

Banco Territorial de Cuba

CRÉDIT FONCIER CUBAIN

Capital Social: \$ 5.000,000.00 oro americano, totalmente pagado

Clave: Lieber's. Western Union

Dirección cablegráfica: PONCIER

Oficinas: AGUIAR, 81 y 83

HABANA

Depositario: BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

Creado por la Ley de 20 de Julio de 1910, modificada por la de 21 de Febrero de 1911

Concesión del Ejecutivo de la República de 19 de Septiembre de 1910

Préstamos con primera hipoteca sobre inmuebles debidamente inscritos en los Registros de la Propiedad

Adquisición de créditos asegurados con hipoteca ya existente.

Préstamos al Estado, a los Ayuntamientos y Corporaciones oficiales del Estado, legalmente autorizados para contraer empréstitos con hipoteca ó sin ella.

Adquirir ó descontar créditos del Estado, las Provincias, Municipios y Corporaciones oficiales.

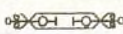
Emitir obligaciones, Cédulas ó bonos hipotecarios y de series extranjeras al portador.

Abrir cuentas corrientes de crédito sobre los bonos y Cédulas Hipotecarias; asimismo, negociar sobre éstas:

Préstamos, pignoraciones y demás operaciones bancarias.

Tiene establecidas sucursales en Pinar del Rio, Matanzas, Santa Clara, Camagüey, Santiago de Cuba, Manzanillo, Cárdenas, Sagua la Grande, Cienfuegos, Guantánamo, Holguín, Bayamo



IMPRENTA  PAPELERÍA

FÁBRICA

de Libros Rayados y Cartapacios marca X

PREMIADOS EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS DE 1900

Hijos de Domingo Casanovas

DESPAHO:

Calle Hospital, 87

TALLERES:

Ronda S. Pablo, 67

BARCELONA

ESPECIALIDAD en trabajos comerciales en negro y colores, Libros, Folletos, Revistas, Periódicos, etc., etc. ESMERADA PRESENTACIÓN. -- Economía en los precios.

Exportación á Provincias y Ultramar

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid

Barcelona, 30 Julio de 1914

VBA EN EUROPA

Revista Quincenal Ilustrada

AÑO V

NÚM. 103

Redacción y Administración: Rambla de las Flores, 6

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA, trimestre, Ptas. 3 | AMÉRICA, semestre, Dollars 1'50 | OTROS PAÍSES EXTRANJEROS, semestre, Frs. 7

INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE 2.ª CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

SUMARIO: Las relaciones comerciales franco-cubanas.—Los sellos de Correos usados en Cuba, por ARTURO ROCA.—La República de Costa Rica: Su actual presidente, por ALEJANDRO BERMÚDEZ.—Recuerdos de antaño, por RICARDO V. ROUSSET.—Los progresos de la marina mercante española: Un nuevo buque de la Compañía Pinillos.—Establecimientos notables de Barcelona: Casa Enrique Borrás: La camisería de A. B. de Cornella—Vida Cubana.

Las relaciones comerciales franco-cubanas



El ministerio de Hacienda de Francia ha determinado las nuevas bases en virtud de las que serán admitidas en aquella nación, para su venta, los tabacos de la Habana.

El Gobierno francés, para admitir una marca de tabacos de Cuba exige una fianza de veinte mil francos, y de dicha marca aceptará solamente de una a cuatro vitolas, por vía de ensayo. Admitidas las muestras de esas vitolas y constituido el depósito de la fianza, se le dará orden al fabricante de que tendrá que remitir al Gobierno la mercancía libre de todo gasto y, además, que será almacenada en los estancos por su cuenta y riesgo. Cada seis meses se le abonará el importe de la mercancía que se haya realizado.

Transcurridos los tres años del período de prueba, si el Estado ha obtenido en los últimos dos años una utilidad no menor de sesenta mil francos sobre la importación de la marca, entonces es ésta admitida definitivamente, y se le devuelve al fabricante la fianza de veinte mil francos; pero si la utilidad hu-

biese sido inferior, entonces se abandonará la marca, y el Estado se incautará de la fianza prestada. Además, tendrá el fabricante que reexportar las existencias que tuviere en el territorio francés.

Las marcas admitidas definitivamente después del período de prueba, recibirán órdenes en fijo por medio de la Legación Francesa en la Habana, la cual abonará el importe al efectuarse el embarque.

El precio de venta de los tabacos lo fija el Estado, que primeramente se encarga de cobrar la enorme cantidad de 75 francos por kilo de derechos de importación; estos son los derechos más excesivos que cobra país alguno a la importación de tabacos de la Habana, siguiéndoles España, que cobra 52 pesetas, y la Argentina, que percibe ocho pesos por kilogramo.

Las condiciones, como se ve, no pueden ser más leoninas. Y eso que Cuba le compra a Francia anualmente por valor de más de diez millones de pesos, mientras que la nación francesa no le consume ni siquiera por valor de un millón a nuestra República.

Desde el día primero del mes actual, Francia cobra 75 francos de derechos de importación por cada kilogramo de tabacos torcidos de la Habana. Calcu-

lando el peso de mil tabacos en un promedio de 6'3/10 kilogramos y su valor de embarque en un promedio de 70 pesos, resulta un derecho de importación de 135 por ciento *ad valorem*, que para el consumidor ya es casi prohibitivo. De modo que el mercado francés ya puede considerarse cerrado para el tabaco torcido de la Habana. En adelante, pues, Francia nos comprará por mucho menos de un millón de pesos, suma exigua a que hasta aquí ascendían sus importaciones de nuestro país.

El trato que la nación francesa da a Cuba por lo que al tabaco respecta no es una excepción. Esa, por el contrario, es la regla general.

Todos los productos cubanos susceptibles de exportación a Francia, hállanse gravados con derechos arancelarios recargadísimos. En realidad, las producciones de nuestro suelo y los artículos de

nuestra industria están proscriptos del mercado francés.

A nuestra condescendencia arancelaria opone Francia una intransigencia irritante, verdaderamente inicua. ¿Podemos y debemos consentir que se nos relegue a esa situación de inexplicable inferioridad?

¿No está en este caso justificado plenamente que por el Gobierno de Cuba se adopten medidas arancelarias contra la producción francesa?

Lo que desde luego procedería es la denuncia del convenio de paquetes postales que, para el comercio francés—sobre todo para el llamado «artículo de París»—resulta tan sumamente beneficioso. A cambio de esas grandes ventajas, ¿qué compensación tiene nuestro país? Absolutamente ninguna.

Se imponen por consiguiente, las represalias.

LOS SELLOS DE CORREOS USADOS EN CUBA

(CONTINUACIÓN)

Para CUBA EN EUROPA



URANTE los años de 1886 y 87 continuaron usándose los sellos en curso el año anterior; pero, aunque los colores eran los mismos y los dibujos a simple vista parecen iguales, no lo son realmente en los sellos de 1 centavo, color verde, y 5 centavos, azul. Probablemente por ser las dos clases de que se imprimió mayor número, las planchas sufrieron algún deterioro y tuvieron que ser modificadas o rehechas por el mismo grabador señor Juliá.

En mi artículo anterior expliqué en que se distinguía el 5 centavos de 1882 del que empezó a circular en septiembre de 1883, y ahora diré que este tercer tipo, que comenzó a usarse en marzo de 1886, se diferencia de los otros dos anteriores en que en el último el cabello sólo se ve ligeramente ondulado sobre la frente, la patilla es algo más poblada, la entrada de la frente es más pronunciada y el cabello que cae sobre las sienes es menos rizado. Estas mismas diferencias sirven para distinguir el 1 centavo de 1882 del de 1886.

Tanto el sello de 5 centavos como el de 10 centavos fueron hábilmente falsificados y circularon con profusión por las distintas oficinas de correos de la Isla, sirviéndose para modelos de los tipos primero y segundo del 5 centavos azul.

Las diferencias más notables entre los legítimos y los falsos son las siguientes: a simple vista el di-

bujo de los sellos falsos se nota menos limpio o algo borroso, mientras que en los legítimos se detallan todos los contornos o dibujos con claridad; los falsos son un poco más pequeños que los legítimos y está muy mal hecho el nombre del grabador JULIA que aparece en el cuello del monarca; en los falsos el adorno superior del lado izquierdo resulta más alto que el del derecho, y la O de la palabra peso es más ovalada, y las palabras *Cuba* y *5 o 10 c de peso*, aunque son del mismo carácter de letra que los legítimos, son algo más pequeños y delgados; la línea perpendicular que en la parte superior del sello junto al adorno y a la derecha de la inferior junto a la letra O de peso, en los falsos toca a las líneas paralelas que cierran el sello,

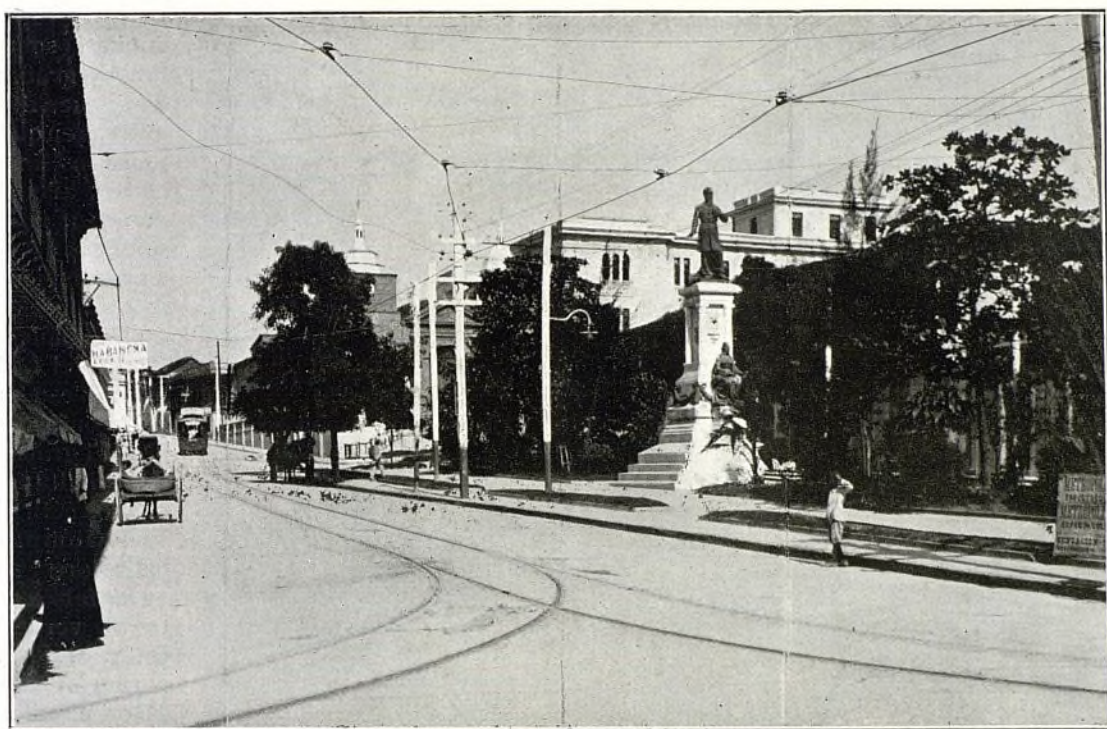
mientras que en los legítimos no llega a tocarlas; al final del cuello del busto existen dos líneas en los legítimos, mientras que en los falsos son tres las rayas, el color de la tinta empleada en los falsos

es más clara y menos brillante y transparente que la usada en los legítimos; el papel empleado en los falsos es más delgado y de color más oscuro, siendo también defectuoso el dentado.

Como he dicho, estos sellos falsos circularon con gran profusión, a pesar de llamar la atención acerca de ellos tanto el Administrador General como la Prensa; varios ejemplares usados por correo he podido recoger, llamando la atención, entre otros, una pareja sin dentar, con un color que es más bien pardo claro que azul.

Por cablegramas de 26 de octubre y 4 y 19 de no-





SANTIAGO DE CUBA.—Parque de Aguilera, antes plaza de Dolores.

En dicho sitio destaca el monumento erigido para perpetuar la memoria del excelso patriota cubano Francisco Vicente Aguilera.

viembre de 1886, se dieron las instrucciones necesarias a la Intendencia General de la Isla de Cuba para que, por delegación del Gobernador General, celebrara contrato con el Banco Español de la Isla de Cuba, para que esta entidad se encargara de la expendición de los efectos de la Renta del sello y timbre del Estado, contrato que fué aprobado por real decreto de 25 de febrero de 1887. Este contrato estuvo vigente hasta el cese de la soberanía española.

También en 17 de noviembre de 1886 celebró el Gobierno contrato con la Compañía Trasatlántica de vapores para el transporte de la correspondencia entre España y sus posesiones con la Isla de Cuba.

En primero de diciembre de 1887 se hizo público, por medio de la *Gaceta*, que a partir del primero de enero siguiente era obligatorio el uso de los sellos especiales que se habían recibido de la Fábrica Nacional para el franqueo de los periódicos que bien sueltos o en paquetes fueran depositados en las oficinas de correos. Estos sellos eran todos de color negro y con el mismo dibujo de los existentes para el franqueo de cartas, sólo con la diferencia que en la parte superior se lee: Cuba-Impresos, y en inferior el valor, o sea $\frac{1}{2}$, 1, 2, 3, 4, 8 Mil.^a de peso; correspondía el de media milésima al peso no mayor de cinco gramos.

De estos sellos se recibieron cien hojas de a cien sellos cada una; de modo que de cada uno de los valores llegaron diez mil piezas. También se recibieron, para el uso de los años 1888 y 1889, los siguientes sellos de correos; 1.500.000, de 1 centavo; 100.000, de 2 centavos; 1.000.000, de $2\frac{1}{2}$; 1.500.000, de 5; 2.000.000, de 10, y 100.000 de a 20 centavos. De es-

tos sellos había sido modificado el color en los siguientes: el $2\frac{1}{2}$ centavos de peso, que ahora resulta pardo oscuro o pardo amarillo; el 10 centavos, azul oscuro o claro, y el 20 centavos, gris lila. Estos sellos empezaron a usarse en primero de enero de 1888; pero hasta el 31 de dicho mes no se publicó en la *Gaceta* el cambio de color que habían sufrido dichos sellos.

También como en años anteriores, circularon sellos cortados diagonalmente, encontrándose mitades del sello de $2\frac{1}{2}$ centavos, lo mismo que del 10 centavos; franqueáronse también cartas con el sello de giro de 1886 de 5 c de peso, color azul. Sin duda para salvar la responsabilidad de algunos empleados, la Administración Central de correos, en 10 de julio de 1888 publicó en la *Gaceta* un anuncio en el cual se comunicaba que habiéndose agotado los sellos de cinco centavos, podían usarse los de 10 cortados diagonalmente, hasta que se recibieran nuevos sellos de la Fábrica Nacional, sellos que nunca llegaron; pero el hecho de que por cada carta franqueada con un sello de 10 centavos cortado circularan mil con el sello de cinco centavos, indica que realmente no había sido agotada su existencia y que el deseo de la administración no tan sólo era el dar salida a los dos millones de sellos de 10 centavos, cuyo uso era escaso, sino también sancionar de una manera indirecta la corruptela establecida de admitir sellos cortados, sin orden expresa que lo autorizase.

Por real decreto de doce de octubre de 1888, se creó el servicio de paquetes postales entre Cuba y la metrópoli, fijándose en la real orden de 26 de dicho mes que ese servicio comenzaría el primero de marzo



SANTIAGO DE CUBA.—Calle de Estrada Palma, antes de Santo Tomás.

Tramo comprendido entre las calles de San Germán y Marina. El tranvía que se ve en último término es uno de los numerosos de la red eléctrica, que recorren toda la ciudad.

de 1889, plazo que fué prorrogado hasta primero de abril, por otra real orden de 27 de febrero.

En primero de enero de 1890 empezaron a circular los nuevos sellos recibidos de la Fábrica Nacional; éstos reproducían el busto de Alfonso XIII encerrado en un óvalo formado de una línea blanca; el sello es rectangular, con un adorno por los cuatro lados y enlazados en los ángulos, leyéndose en la parte superior Cuba-Impresos o Isla de Cuba y en la inferior el valor, siendo de $\frac{1}{8}$, 1, 2, 3, 4, 8 Mil.^a de peso para los impresos y un, 2, $2\frac{1}{2}$, 5, 10, 20 c de peso para la correspondencia. fueron grabados por E. Juliá, cuyo nombre, como los anteriores, estampó en el cuello del monarca, siendo la impresión tipográfica en colores sobre papel blanco, dentado catorce.

El color de todos los de milésimas, es pardo rojo; el un centavo, pardo gris; el 2, azul oscuro; el $2\frac{1}{2}$, verde azul; el 5, gris oliva; el 10, pardo violeta, y el 20, violeta oscuro. Todos empleáronse cortados en dos para servir por la mitad de su valor, excepto el 20 centavos.

Como la emisión anterior, fueron en seguida falsificados los de 5 y 10 centavos, o sea los de mayor circulación; según dictamen pericial, fueron repro-

ducidos sobre piedra litográfica, y se distinguen de los legítimos en que tienen todas las líneas más claras; además, debido a la falta de sombras y a ser más clara también la tinta empleada, se distingue a simple vista el fondo del sello, observándose también algo confuso el nombre del grabador Juliá; resulta algo defectuosa la impresión. Comparando los colores, resultan en los falsos el 5 centavos, verde bronce, y el 10, violeta pardo. A pesar de ello, circularon en gran número, por lo que se acordó poner en circulación desde que se recibieron los sellos de 5 y 10 centavos, colores verde fuerte y rosa carmín, que habían sido impresos para 1892; pero siendo corto el número de los de 5 centavos recibidos en el mes de agosto de 1891, fueron prontamente agotados, autorizándose desde el 15 de septiembre siguiente el que pudieran usarse, para el servicio interior de la Isla, los de 10 centavos, rosa, cortados en dos, y para el servicio internacional, los de $2\frac{1}{2}$ centavos, juntamente con el mencionado de 10 centavos, hasta que a principios de octubre, se recibieron más sellos de los fabricados para el bienio de 1892-93, acordándose por la Administración general de Rentas que circularan desde entonces los sellos nuevos de 5 y 10 centavos. Entonces quedó derogada la autorización concedida en 15 del mes anterior para usar sellos cortados en dos.

En 6 de junio de 1891, la Dirección general de comunicaciones de la Isla circuló a las oficinas de correos que quedaba abolida la disposición que ordenaba se devolviesen firmados por los interesados los sobres certificados originales al recibirlos, siendo aprobada esta disposición por real orden de 7 de septiembre del propio año.

ARTURO ROCA.

(Continuará)



La República de Costa Rica

SU ACTUAL PRESIDENTE

Para CUBA EN EUROPA

EL 8 de mayo próximo pasado tomó posesión de la primera magistratura de Costa Rica, República modelo en la América latina, el joven y muy distinguido personaje con cuyo retrato se ilustra esta página de CUBA EN EUROPA.

El Director de esta importante revista me pide algunas líneas sobre la personalidad del actual mandatario costarricense, y con el mayor agrado las escribo, no sólo para complacer al periodista batallador que tan brillante propaganda realiza en Europa en favor de nuestros países ibero-americanos, sino también por obedecer a los impulsos de mi propio corazón, que tanto ama a aquel bello y sonriente rincón de Centro América, en cuyo hogar encontré tan nobles atributos de hospitalidad, cultura y simpatía.

Heredía, la ciudad de las flores, está de fiesta, porque un hijo suyo, eminente, ilustrado y animoso, acaba de subir al solio que glorificó Juan Rafael Mora con su grandeza de patriota y con su bravura de soldado.

Alfredo González Flores es el presidente más joven de la América. Llega de improviso a la cumbre, arrebatado por una ráfaga de cordialidad y simpatía, cuando las otras candidaturas se agitaban en el empeño de alcanzar la victoria por medio de pactos y convenios secretos encaminados a robustecer en el Congreso la influencia de una de ellas contra los intereses y las ambiciones de las otras. Mientras tanto, el pueblo, el verdadero soberano, cuya voluntad expresó elocuentemente en favor de uno de los más prestigiosos caudillos, veía desde lejos, tal vez con honda desilusión, cómo las intrigas políticas pretendían dejar burladas las legítimas aspiraciones populares...

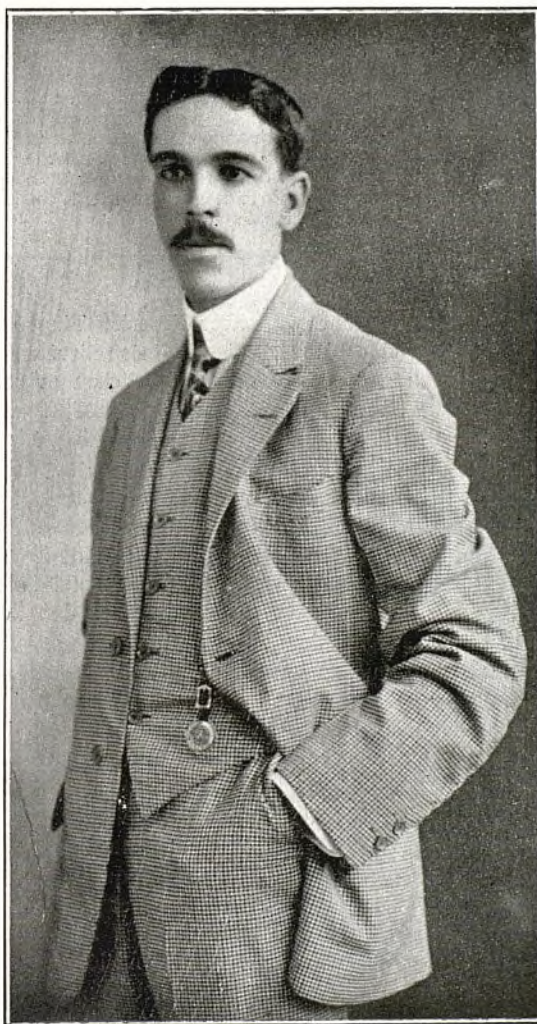
Y la crisis se acentuaba cada vez más. La Asamblea Nacional tenía que decidir la contienda principiada en los comicios; en la Cámara había representantes de los tres grupos disidentes y de la unión de dos de ellos dependía la elección del Presidente de la República; los ánimos se exaltaban hasta el paroxismo, los intereses de círculo se enfrentaban unos a

otros y se agredían con fiera acometividad; a veces parecía que la República marchaba a su disolución y que no había otro medio que la guerra para resolver el gran problema nacional.

Pero el pueblo costarricense se ha distinguido siempre por su madura sensatez, aún en medio de los más agudos trances de su exaltación política; cuando ya parece que la reflexión se apaga, que el juicio tambalea agitado por el vendaval de las pasiones, que la violencia toma por asalto todas las alturas del sentimiento nacional y que la voluntad de los individuos se dirige ciega y unánime a los despeñaderos de la hecatombe, surge como por encanto de entre las masas irritadas una voz de admonición, brisas de cordialidad y de concordia suelen refrescar los ánimos caldeados por las vibraciones de la lucha y un espíritu de paz, de orden, de conciliación y de prudencia, que pareciera venir desde la mansión serena de los próceres que hicieron de Costa Rica un modelo de Repúblicas, se impone a todas las conciencias y aplaca todas las exaltaciones de la contienda. Entonces reaparece la característica sociológica de aquel pueblo, amante sobre todo de la paz, y la solución surge inesperada y se impone a todos y los partidos se aquietan y la República triunfa y la Libertad sigue brillando como un sol sobre los dominios de aquella sencilla y pura democracia.

Así llegó a la presidencia de Costa Rica el Ldo. Alfredo González Flores. Había sido Vicepresidente del Congreso, dentro del cual ardía con violenta crepitación el problema eleccionario; los tres

candidatos que habían esgrimido su contingente de opinión en los comicios esperaban inquietos el fallo que debía pronunciar la Asamblea Nacional; ninguno de ellos tenía la mayoría absoluta de sufragios que se requieren para el triunfo y entonces tocaba a los diputados decidir la cuestión; pero también los diputados estaban divididos en tres grupos, representantes de las respectivas candidaturas, y ninguno de ellos formaba mayoría en la Cámara si no era uniéndose



Ldo. Alfredo González Flores.
Presidente de la República de Costa Rica.



La representación diplomática de Cuba en la República de Costa Rica corre a cargo de nuestro antiguo y buen amigo señor Joaquín Alsina y Espinosa, que con tanto lucimiento desempeñó durante cerca de tres años el Consulado general de nuestra nación en España. En el precedente grabado aparecen—de izquierda a derecha—el elegante chalet en que se halla instalada la Legación de Cuba en San José de Costa Rica; el señor Alsina, en el jardín de su residencia, y la Avenida 13, en que están situadas nuestra Legación y las oficinas del Consulado cubano. Dicha vía pertenece al aristocrático barrio de Amón. Al final de la propia calle hallase emplazado el magnífico edificio de la Penitenciaría. El señor Alsina procura dar el mayor realce a Cuba en la República hermana, habiendo a este propósito celebrado en la Legación suntuosas fiestas conmemorativas de las fechas faustas para nuestra patria. La Prensa costarricense ha hecho de esas brillantes fiestas los más entusiastas elogios. Es el señor Alsina muy respetado y querido de todos cuantos frecuentan su trato en aquella culta sociedad. Segunda muy eficaz en sus gestiones diplomáticas a nuestro Encargado de Negocios en Costa Rica, el señor Jesús González, inteligente y caballeroso canciller de la Legación de Cuba.

otro de los disidentes. De ahí el ir y venir de proposiciones y convenios que mantenían en verdadera ansiedad el espíritu del pueblo. De pronto dos de los caudillos renuncian sus respectivas candidaturas y uno de ellos ofrece la elección al Ldo. Alfredo González Flores; la Asamblea, para llenar un precepto constitucional, elige al Ldo. González primer designado a la presidencia, y en ese carácter queda capacitado legalmente para asumir la primera magistratura de la República. La elección se verifica entonces sin tropiezos, y el 8 de mayo ha subido al solio el nuevo presidente, apoyado en la Constitución y aclamado por el pueblo.

Con el Ldo. González Flores ha llegado a la jefatura del Gobierno en Costa Rica el Partido Republicano, que es la entidad política mejor organizada en Centro América; ha llegado el aliento vigoroso de una juventud liberal, honrada y progresista; ha llegado una inteligencia bien cultivada y clara, sin pretensiones pontificias y con muy rectas visuales hacia la bienandanza nacional; ha llegado, en fin, el vigor de una democracia nueva, pletórica de generosidad y de vida, que agitará su bandera de reformas, con entusiasmo y sinceridad, sobre el campo mismo en que voluntades irresolutas y caracteres plegadizos suelen pasar sórdidamente, sin dejar como huella otros recuerdos que los de su vanidad pueril, su deslealtad a los principios y sus lamentables claudicaciones...

Forman el Gabinete del Presidente González, el Ldo. Manuel Castro Quesada, inteligencia superior y gran carácter, que ha sabido distinguirse entre lo más brillante y honorable que tiene Costa Rica. Se ha confiado a Castro Quesada la cartera de Relaciones Exteriores, Gracia, Justicia, Beneficencia y Culto. Este caballero desempeñó también de una manera prestigiosa el cargo de Secretario de Estado en el Gobierno del señor Ricardo Jiménez.

La cartera de Hacienda y Comercio se le ha encomendado al señor Mariano Guardia Carazo; la de Fomento, al Ldo. Alberto Echandi Montero, y la de Guerra y Marina al

señor Federico Tinoco Granados, que es uno de los personajes de más relieve en el país, por su brillante posición social, por su clara y vigorosa inteligencia y, sobre todo, por la altivez y la rectitud de su carácter.

El señor Luis Felipe González F. ocupa el puesto de Subsecretario de Instrucción Pública, en ejercicio accidentalmente de la misma cartera; y para la Subsecretaría de la Gobernación fué nombrado el señor Rogelio Fernández Güell, gallardo escritor de fama continental que llevará al Gabinete un hermoso contingente de cultura, de honorabilidad y de saber, muy digno de quien ha tenido que bregar por el mundo, dejando en todas partes un recuerdo distinguido y una huella luminosa.

Secretario privado de la Presidencia es el distinguido joven Rubén Coto Fernández, inteligencia cultivada y brillante, de fama en Centro América por sus servicios a la Escuela, por el ejercicio de las letras y por su adhesión sincera a los principios redentores que proclamó Francisco Morazán.

Fácil es augurar, con tales colaboradores, un éxito feliz al Gobierno que preside ese joven abogado, lleno de riquezas materiales y de entusiasmos patrióticos, que hará sentir en la máquina administrativa de Costa Rica una fuerza nueva de propulsión y de atracción; que no lleva en el alma orgullosos necios ni pretensiones dogmatistas, sino que va sencillamente a trabajar con su partido por el bien y la prosperidad de su pueblo como un paladín de la democracia.

Desde aquí envío mis aplausos a Costa Rica por ese mandatario que rige sus destinos, de elevada inteligencia, de buen corazón, de conciencia inmaculada y de firme voluntad, que parece que llevara entre sus manos, para ofrecerlos a sus compatriotas, muchas promesas halagadoras y un manojo de rosas primaverales.

ALEJANDRO BERMÚDEZ.

Barcelona, julio de 1914.

Recuerdos de antaño

(CONTINUACIÓN)

Para CUBA EN EUROPA

TRES vecinos del pueblo de Guatao hicieron una declaración ante el Alcalde 3.º de la Habana, don Juan Agustín Ferrey, nombrado juez Instructor de la causa; descubierta la trama, fueron los acusados aprehendidos por el coronel don José Coppinger.

En San Antonio de los Baños también había hecho bastantes adeptos el Partido Independiente, así como en Güira de Melena, entre cuyos pueblos se aprendieron 42 cómplices; en el pueblo de San Marcos (Artemisa) el comandante del Escuadrón de Milicias se hallaba también comprometido. Comenzó la repartición de proclamas que estaban encabezadas a nombre de don José Francisco Lemus, titulado general de la República de Cubanacán, fechadas en el campo de Guadalupe, bajo los muros de la Habana.

La primera proclama hacía constar que era necesaria la Independencia, triunfara o sucumbiera España o sus enemigos (se referían a la guerra que sostenía con Napoleón); la segunda ofrecía la libertad a los esclavos y la igualdad a los libres de color, y la tercera ofrecía toda clase de garantías a los españoles y extranjeros que se hallaban establecidos en el país. Descubierta la imprenta donde dichos proclamas se editaron, por las declaraciones del impresor y de sus esclavos, se expidió el auto para la prisión de los conspiradores.

Fueron procesados y remitidos a la cárcel: Lucas Ugarte, Manuel Abreu, Diego Araoz, Félix Rodríguez Hermida, José Rodríguez, doctor Gabriel Peláez, Pedro P. Peláez, José Encalada, Miguel Vázquez, Francisco Pacheco, José Gonzalo de Avila, Rafael Gatica, Marcos Fernández Castañeda, Gaspar Acosta, Manuel Rojo, Gavino Hernández, Juan Antonio Saldaña, Francisco Cordero, José Julián Solís, Mateo Somellán, Pedro Hurtado de Mendoza, Juan Nepomuceno Escobedo, José Machado, Francisco Macedas, Francisco Guillén y Pedro Vázquez. Sometióseles a interrogatorios y careos; en los registros que se hicieron en sus respectivos domicilios no se encontró documentos ni papeles de clase alguna que los



Sr. Antonio Estalella.

Al frente de la cancillería del Consulado general de Cuba en España, puso de relieve excelentes dotes de inteligencia, laboriosidad y exquisito don de gentes, que le conquistaron la consideración y el afecto de todos. Es un funcionario competentísimo y en alto grado merecedor a que se le conceda un ascenso. A ello le dan derecho innegable los buenos servicios prestados a su país, durante cerca de seis años, en el modesto cargo de canciller; tiene ya sobrados méritos para que se le nombre cónsul, y es de creer que así lo hará próximamente el Gobierno de nuestro país, con lo que realizará un acto de justicia.

En Bilbao, a donde con el mismo cargo de canceller ha sido trasladado el señor Estalella, se hará también acreedor al cariño y a la gratitud de cuantos le tratan, siendo, como lo era aquí y lo ha sido siempre, funcionario modelo, caballero intachable y amigo ejemplar.

comprometieran. Sólo se hallaron diplomas masónicos y reglamentos de la Sociedad "Soles de Bolívar".

El día dos de agosto fueron reducidos a prisión y conducidos a la Punta los siguientes: Br. Pedro Recio, Ignacio Félix del Junco, Rodrigo Martínez. En el Morro ingresaron Antonio Bión A Sairá, Francisco Matías Costijo, Antonio Ruiz, Rafael Ruiz, Antonio Ocegüera, José de la Cruz, Joaquín Ruiz, Juan Francisco Ruiz y Rafael Guevara. En la Cabaña, Juan Cedeño Nagle, José Faustino Ruiz, Ceferino Rosales, Joaquín Balma-ceda, José María Baza, Jacinto Cabrera y Dionisio Rodríguez.

En el cuartel de Dragones fueron reclusos el Br. Francisco Correa, José Antonio Barrios, Eusebio Martínez, Angel Custodio Govín, Andrés Romero, Ramón Alfonso, Pedro Peoli, Juan Baez, José Moya, José Ocegüera, Ciriaco Llano, Luis Nodarse, Leandro Varona, Antonio Nazario Zapata y Francisco Lucumí. En el Cuartel de Belén ingresaron José Francisco Lemus, Francisco Garay Agudo y Juan Jorge Peoli. En la Cárcel fueron encerrados José Candelario y doña Josefa Leal.

El día 30 de marzo de 1824 a las nueve de la noche se fugaron de la pieza alta de la Alcaldía de la Cárcel de Matanzas, en que estaban presos por la causa formada sobre "Independencia de la Isla" y como miembros de la Sociedad Secreta de "Caballeros Racionales de Matanzas" José Teurbe Tolón, Miguel Madruga y Mariano Terreros.

El 24 de agosto fué conducido preso a



GUANTÁNAMO.—Grupo de guantanameros concurrentes a una romería celebrada en el pintoresco sitio denominado Cayo Toro

EL CRUCERO CUBANO "PATRIA" EN LA CORUÑA



El buque-escuela cubano *Patria* anclado en el puerto de la Coruña.—El comandante del *Patria*, señor Villegas; el cónsul de Cuba en la Coruña, señor Le-Riverend, y el guardia marina señor Reina, al desembarcar en el muelle para hacer las visitas de carácter oficial.—Pruebas de manejo de uno de los cañones del *Patria*, efectuadas en presencia de los visitantes del buque.

Morro de la Habana, el cura del Aguacate, presbítero Nicolás Fernández natural de Galicia.

El día 9 de octubre, se fugó don Juan Jorge Peoli del convento de Belén, que servía de cuartel al Regimiento de Cataluña. La fuga efectuóse en combinación con el Subteniente don Andrés Escarrá, jefe de la guardia.

El 24 de diciembre se pronunció sentencia por la Audiencia de la Habana, en la forma siguiente: Bajo partida de registro a España, a disposición del Gobierno, Francisco Le-

mus, Ignacio Félix Junco, Andrés Silveira, Rodrigo Martínez, Francisco Correa, Andrés Biosca, Joaquín Balmaceda, Juan Jorge Peoli (prófugo) Pascasio Arias, Pedro Rojas, Mariano Seguí y Antonio Acosta. De Matanzas: Manuel Acosta, Miguel Madruga, Santiago Suero, Juan García Niño, Francisco Herrera, Manuel Madruga (prófugo), presbítero Domingo Hernández, (cura de Guantánamo) José Teurbe Tolón (prófugo), José María Heredia, Francisco García Medina y Luciano Barrios. De Guanajay: Ldo. Martín Mueces. De San Antonio: José María Gonzáles, José Antonio Miranda (prófugo), Tomás Sotolongo y José Trinidad Morejón.

Fueron puestos en libertad, imponiéndoseles multas de quinientos a mil quinientos pesos, de la Habana: Pedro Recio, Francisco Garay Agudo, Br. Domingo Marín y Fausto Ruiz De Matanzas: Antonio Betancourt,

Dionisio María Matamoros, Manuel López de Villavicencio, (subteniente) Gabriel Pantaleón de Hercasty, Francisco Nihorna, Juan Francisco Ruiz, Andrés Rieche, Ambrosio, Chávez, José García Niño, Pablo Aranguren, Manuel Andux, Bernardo Gosú, Joaquín Mora, Francisco Adán, Mariano Jarrero, Juan de Dios Jiménez, Melitón Lamar, Antonio María Rodríguez, Esteban Junco, Juan Figuerca y Nicolás Rueda.

De Guanajay: Juan de la Torre, José María Valdés, Cristóbal y Manuel González, Luis Somodevilla, presbítero,

ro, Felipe Merlo, (mercenario), Antonio Valido, José María Palomino, Antonio de la Torre, Sebastián González, Justo Hernández, José Manuel Barreto, José Hernández Solís, José Manuel Vergara, Francisco Lamadrid, Nicolás Díaz y Antonio María González. De Guantánamo: Ignacio García Osuna, José María Domínguez, José María Duer, José Pérez. De Santiago de las Vegas y Guatao: Eusebio Martínez, José Barrios (a) "El Tuerto", Andrés y Pablo Elías, Rafael Armenteros, y N... De San Antonio de los Baños: Juan Jiménez, Ramón N... doctor Pedro González Hebra, Ramón González, Juan y José María Seruto.

Fallecieron durante el proceso el doctor Juan José Hernández, (en casa del teniente coronel don Manuel Molina). Juan Miguel Oro y Lorenzo Rodríguez. En la imprenta de José Miguel de Oro fué donde se im-



Presidencia del banquete con que el Ayuntamiento de la Coruña obsequió a los marinos cubanos. A la derecha del Alcalde de la ciudad, que aparece en cuarto lugar—de derecha a izquierda—el Ministro plenipotenciario de Cuba, doctor Mario García Kohly. A la izquierda, el señor Villegas, comandante del *Patria*.



Hermosa placa regalada a los marinos del *Patria* por el Ayuntamiento de la Coruña.

EL CRUCERO CUBANO "PATRIA" EN SANTANDER



Grupo de concurrentes al lunch y recepción oficial celebrados en el chalet del señor Toca en honor del Ministro plenipotenciario de Cuba y de la oficialidad del crucero *Patria*.—El cónsul de Cuba, señor Herrera, y el comandante del *Patria*, señor Villegas, recibiendo a bordo del buque-escuela a los invitados al lunch con que se obsequió a distinguidas familias de Santander.

primieron las proclamas que aparecían firmadas por José Francisco Lemus. El día 13 de agosto de 1823 había sido aprehendido el regidor don Francisco de Garay y Agudo (era natural de Veracruz). El mismo día, por la noche, se encontraron abandonados en la vía pública dos baúles con 5,000 proclamas de las tres clases, tres banderas de la Independencia, tres cinturones para las mismas y 395 escarapelas iguales a las de Colombia.

La ciudad de Puerto Príncipe no se mostró reacia para tomar parte con el mayor entusiasmo en la conspiración.

Con las medidas tomadas por el Gobierno, aparentemente, se apaciguó la Revolución, quedando todo en calma; pero comenzaron de nuevo indicios de una segunda conspiración, iniciándose otros procesos por el señor Teniente de Rey de la plaza de la Habana don José Cadaval; en una de dichas causas apareció comprometido el presbítero don Ni-

colás Fernández Montaña, así como el alférez don Gaspar Rodríguez, según notas facilitadas al Gobierno por don

Manuel del Peral, don Juan Sulón y don José Gavilán, con la agravante de que se preparaba en Cartagena una expedición contra Trinidad. Los noticias que llegaban de Europa aseguraban la existencia de una Junta Revolucionaria, cuyos principales iniciadores se reunían en Londres.

El alférez Gaspar Rodríguez, que se hallaba destacado en Matanzas, era el caudillo de los conspiradores, quienes contaban con la cooperación de don Vicente Múzquiz y el oficial de Dragones don José María Tra-



El comandante del *Patria* revistando a la marinería en la cubierta del buque.

vieso y un hermano suyo.

RICARDO V. ROUSSET.

(Pericial de la Secretaría de Gobernación).—Habana

(Concluirá)



Otro aspecto de la fiesta celebrada en honor de nuestro representante diplomático y de los marinos cubanos.—Grupo de personalidades del elemento oficial santanderino que visitaron el crucero *Patria*.

Los progresos de la marina mercante española

Un nuevo buque de la Compañía Pinillos

El día 16 del corriente mes efectuáronse en Greenock, con resultado muy satisfactorio, las pruebas de marcha del nuevo vapor *Príncipe de Asturias*, construido en los acreditados astilleros de Mrs. Russell & Co. expresamente por encargo de la Sociedad naviera Pinillos Izquierdo y C.^{ta} de Cádiz, para dedicarlo al servicio de la línea del Mediterráneo al Plata. Ese nuevo trasatlántico, de tipo gemelo al *Infanta Isabel* de la misma Compañía, inaugurará sus viajes el día 15 de agosto próximo. Los dos hermosos buques prestarán un servicio mensual rápido y de lujo entre Barcelona y Buenos Aires.

El *Príncipe de Asturias*, ha sido construido bajo la inmediata inspección del Lloyd Inglés y con sujeción a las reglas del Board of Trade, habiendo obtenido la más alta categoría en su clasificación. Se han tenido también en cuenta las condiciones que exigen las leyes de emigración españolas, tanto en España como en otros países, para el mejor servicio en el transporte de emigrantes.

Las principales características y detalles de dicho trasatlántico son las siguientes: El desplazamiento total del mismo es de 15.000 toneladas, siendo sus dimensiones: Eslora, 477 pies ingleses; manga, 58, y puntal hasta la cubierta de abrigo, 39. Su casco es de acero Siemens Martin. Los departamentos de máquinas y calderas se hallan provistos de compuertas a prueba de agua, las cuales, para el completo aislamiento de aquéllos, pueden ser cerradas en un momento dado por el oficial de guardia.

Es el *Príncipe de Asturias* de proa recta, y su popa, de forma elíptica, es de líneas muy esbeltas, siendo aparejado de goleta de dos palos, quilla plana y dos quillas de pantoque a babor y estribor para moderar los balances. Sobre la cubierta principal corrida, destinada a camarotes de primera de segunda y de segunda clase económica, comedores para la misma, comedores con mesas para la tercera, alojamiento de maquinistas, camareros y demás servicios, existen tres cubiertas más. La primera, de abrigo, pues que se halla defendida de popa a proa, tiene en el centro los camarotes de primera clase en comunicación a su frente con un vestíbulo que da entrada al salón comedor, el cual contiene mesas distribuidas para cuatro pasajeros cada una y, además, de las ventanas abiertas en sus tres frentes, recibe luz por una cúpula lucernaria. La misma cubierta contiene también a popa el comedor destinado a los pasajeros de segunda clase, fumador y bar. Ese comedor se halla en comunicación con los camarotes de dicha categoría.

Sobre esta cubierta existe la llamada de paseo, que comprende toda la parte central del buque, y en ella se hallan situados los camarotes de lujo, los de preferencia, el bar, salón fumador y el de lectura, y en la parte que mira hacia proa, el Hall, que comunica con el salón comedor principal y con la sala de música. Superpuesta a ésta se halla otra cubierta que contiene la cámara del capitán, las de oficiales, departamento para la telegrafía Marconi y las embarcaciones de servicio y salvamento. Sobre dicha cubierta existe otra pequeña en la cual se hallan el cuarto de derrota, el de planos y timo-

nel, donde va el oficial de guardia, teniendo superpuesto aún a ella otro pequeño puente de vigilancia.

Los departamentos destinados al pasaje de lujo, se componen de gabinete o antesala, alcoba con dos camas, y cuarto de baño y water-closet. Cada departamento está montado de modo suntuoso, siendo su mobiliario de gusto exquisito.

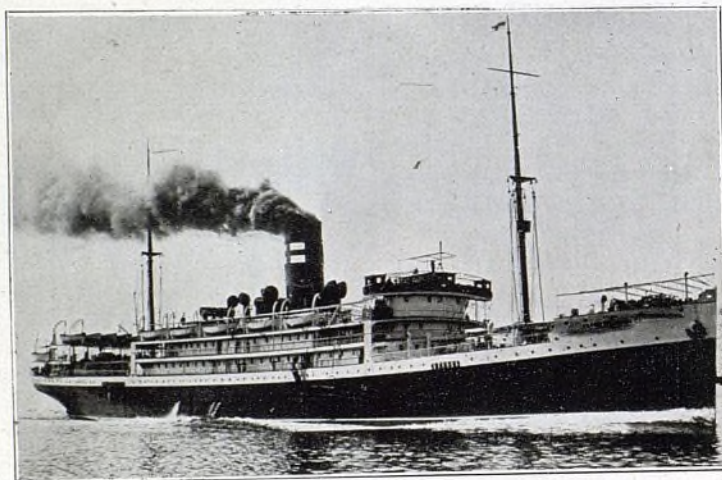
Los camarotes de primera de preferencia de una y dos camas, situados a continuación de los de lujo, y los de primera de primera, son excepcionalmente espaciosos. Reciben luz natural y ventilación directa; no hay camarotes interiores. Disponen de ventiladores eléctricos para hacer agradable la travesía de los trópicos, están muy bien equipados, tienen todos ellos baños y water-closet y se hallan dotados de cuanto exige el confort moderno. Todos estos departamentos y camarotes, como también los de primera de segunda clase, tienen completo servicio de agua corriente, fría y caliente, para uso de lavabos, baños y water-closet, que se hallan instalados con verdadera profusión.

Entre las cámaras de lujo y de preferencia y la primera clase, pueden alojarse 155 pasajeros; en la de segunda 120, y otros 120 en la segunda económica. Los pasajeros de tercera clase, hasta el número de 1,500, se alojan en los entrepuentes superiores de proa a popa, en camas portátiles de a dos en alto. Esos locales reúnen inmejorables condiciones de higiene, ventilación y amplitud, hallándose dotados de lavatorios, baños, lavamanos y fuentes de bebida para el mejor servicio y comodidad del pasaje.

La dotación del *Príncipe de Asturias* se compondrá de 160 tripulantes, lo que unido al número de pasajeros que puede transportar, forma un total de 2,055 personas.

Dicho trasatlántico es movido por dos máquinas de cuádruple expansión. Las calderas consisten en tres dobles multitubulares y dos sencillas de tiro natural. Desarrolla esa potente máquina una marcha superior a 18 millas en prueba. El buque se halla provisto de poderosas bombas de alimentación y de achique, evaporadores, condensadores para producir agua potable en grandes cantidades y demás máquinas y aparatos auxiliares. Posee cámara frigorífica de una capacidad de 4,000 pies cúbicos y maquinaria especial para la producción de hielo. El material generador para el servicio del alumbrado eléctrico, refrigeradores y ventilación, consiste en tres instalaciones duplicadas de dinamos y sus máquinas-motores acopladas directamente a cada dinamo.

El *Príncipe de Asturias* tiene montada una completa instalación de señales submarinas (ondas fónicas), para la mejor seguridad en la navegación, y sobre todo en tiempo de nieblas. La instalación de la telegrafía Marconi tiene un alcance de 1,500 a 2,000 kilómetros, hallándose provista de un aparato movido por motor a bencina, instalado en la cubierta más alta y que funciona independientemente, condición inapreciable que permite la seguridad de poderse comunicar en casos de siniestros, aun cuando no funcionaran las dinamos del cuarto de máquinas. El material de salvamento es abundante, teniendo instalados catorce grandes botes salvavidas, contando,



El *Príncipe de Asturias*.
Nuevo trasatlántico de la Compañía Pinillos.

además, con chalecos salvavidas, en suficiente número, en todos los departamentos. Para el servicio sanitario posee un desinfectador a vapor, cuatro grandes cuartos-hospitales, sala de operaciones con todo el material quirúrgico necesario y cuarto botiquín. Las bodegas destinadas al transporte de mercancías tienen una capacidad de 4,000 metros cúbicos, contando con cuatro grandes escotillas servidas por ocho maquinillas para la carga y descarga. Las carboneras son capaces

para 2,500 toneladas de carbón y están servidas por seis elevadores eléctricos.

La Compañía Pinillos no repara en sacrificios pecuniarios para que los buques de su ya poderosa flota puedan competir con los mejores que surcan todos los mares del planeta. Los progresos de esa acreditada empresa de navegación constituyen un motivo de legítimo orgullo para España.



Paquita Madriguera Rodón.

Admirable pianista que a la temprana edad de trece años ha obtenido ya señalados triunfos. Es discípula de Enrique Granados, el eminente concertista de piano y compositor catalán. Empezó Paquita Madriguera a tocar el piano a los tres años, y a los siete dió comienzo a sus estudios en la Academia Granados; en 1912, cuando sólo contaba once años, dió un concierto en el Palacio de la Música Catalana, mereciendo unánimes elogios. El mismo año dió dos conciertos en Madrid, siendo presentada a la Familia real, que la colmó de atenciones y le hizo regalos muy valiosos. Recientemente ha dado en Barcelona, Madrid y Londres conciertos que le han valido aplausos entusiastas de los más eminentes críticos.

Es además Paquita Madriguera una compositora de gran inspiración.

Establecimientos notables de Barcelona

Casa Enrique Borrás

FUE fundada por su actual propietario, don Enrique Borrás, el año 1894. Entonces establecióla en la calle de Fernando núm. 19; era uno de los establecimientos más renombrados de la indicada vía.

Pero, de una parte, la necesidad de ensanchar considerablemente el local, y de otra el deseo de establecer su ya acreditadísima casa en el punto mejor del Ensanche de la ciudad, llamado a ser dentro de breves años el centro de esta popularísima urbe, decidieron al señor Borrás a trasladarse al magnífico edificio que hoy ocupa, en el núm. 37 del hermoso Paseo de Gracia.

El giro a que tan importante establecimiento se dedica, son las novedades para señora. Y entre su clientela, cada vez más numerosa, figuran las más distinguidas familias de la buena sociedad barcelonesa.

Los escaparates de la casa Borrás contienen de continuo las últimas novedades, en todo lo que respecta a artículos de fantasía para el elemento femenino. Las damas de gusto más refinado, antes de efectuar sus compras, visitan la casa Borrás, seguras de que expuestos en sus artísticos escaparates han de encontrar lo más selecto, la última creación en punto a todo lo que da mayor realce a la indumentaria femenil.

Una especialidad de tan notable establecimiento es la fabricación de sombreros para señora. Para ello dispone de un

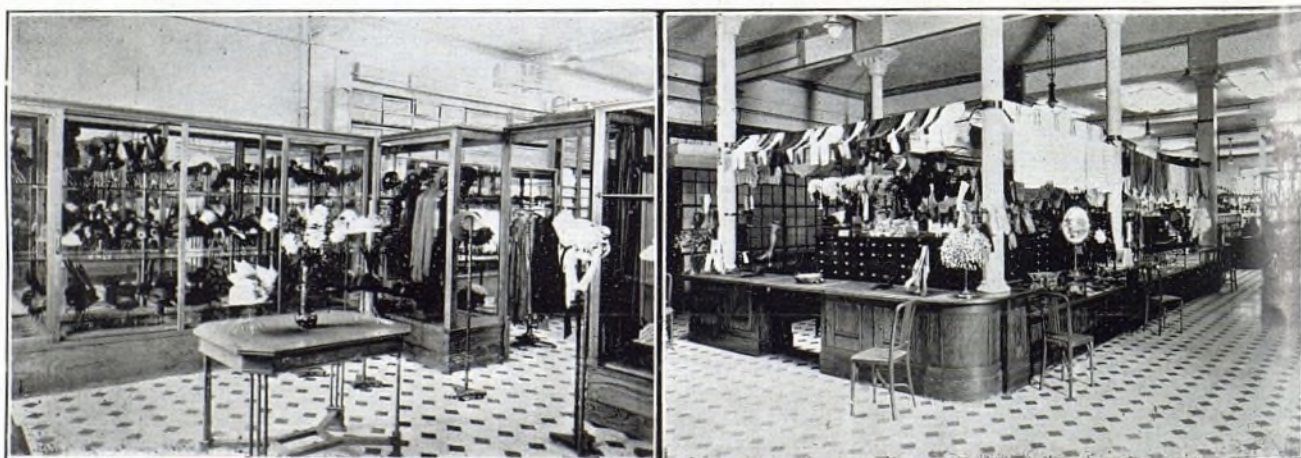


Fachada de la Casa Borrás.

gran taller, situado en la calle de Aragón núm. 273, frente al apeadero del Paseo de Gracia. En ese taller, sin duda, en su género, el más importante de Barcelona, trabajan de continuo más de sesenta operarios de uno y otro sexo.

De ese artículo no solamente surte el señor Borrás a su numerosa y escogida clientela de Barcelona, sino que también hace valiosos envíos a casi todas las provincias de España. Cuatro inteligentes viajeros recorren de continuo, por cuenta de esa casa, las distintas regiones hispanas a que se extiende su clientela, así en el ramo de sombrerería como en las demás novedades para señora.

Tiene ese establecimiento un inmenso surtido en blusas, echarpes, refajos, vestidos para niñas, ropa blanca de todas clases y géneros de punto. Posee secciones profusamente



Vistas parciales del interior del establecimiento.

surtidas y que que son la admiración de todos, de mercería, pasamanería, cintas, flores, plumas, puntillería, tules, bordados, perfumería, guantes, labores para señora, así como utensilios y materiales para la confección de las mismas. Muestras escogidísimas de todos esos variados artículos pueden verse expuestos en hermosas vitrinas.

El señor Borrás es el representante exclusivo en España de la importante fábrica de guantes de Perrin, de París, que justamente, por la superioridad de los artículos de su fabricación, ha conquistado fama mundial.

Da una idea de la importancia que en Barcelona ha adquirido la casa Borrás el hecho de que, sólo para la venta al detall, tenga a su servicio más de cuarenta dependientes de uno y otro sexo, elegidos entre los mejores, a fin de que atiendan, con la amabilidad a que es acreedora, a la distinguida clientela de tan notable establecimiento. Entre dicha clientela figuran numerosas familias de la colonia americana de esta ciudad.

La casa Borrás hállase instalada con regia esplendidez. Así de día como durante la noche, en que luce una ilumina-



Un aspecto del grandioso salón de ventas de la Casa Borrás.

ción que le da aspecto fantástico, llama poderosamente la atención de cuantos la visitan. Nosotros recomendamos muy eficazmente a nuestras distinguidas lectoras ese establecimiento, del que con razón puede enorgullecerse la hermosa ciudad de Barcelona.

La Camisería de A. B. de Cornella

EN la calle de la Puertaferrija núm. 25, esquina a la Plaza de Cucurulla, posee don A. Batlle de Cornella un esta-

blecimiento que, en su giro, es de los más acreditados de esta ciudad. Fué fundado hace más de dieciocho años y su clientela es numerosísima. Montado con elegante sencillez y surtido abundantemente, vende en las mejores condiciones, así por lo que respecta al precio como a la calidad. En sus escaparates se exhiben las últimas novedades en las especialidades diversas a que tan acreditada casa se dedica.

En los ramos de camisería, corbatería, confecciones de blanco para señora, géneros de punto, pañolería, etc., es casa que puede asegurarse no hay quien la supere. En sus grandiosos talleres trabajan constantemente multitud de operarios de uno y otro sexo. En las confecciones a medida puede la casa Cornella recomendarse como una de las mejores de Barcelona. Nuestros favorecedores nos agradecerán, de seguro, que les demos a conocer tan notable establecimiento.



Exterior de la camisería de Cornella.



EL CRUCERO CUBANO «PATRIA» EN ESPAÑA

El número completo de nuestra Revista sería insuficiente para reseñar los homenajes que en la Coruña primero, en Santander después, y, por último, en Cádiz, se han rendido al crucero «Patria», buque-escuela de nuestra naciente marina nacional.

La Prensa española ha concedido al viaje del «Patria» toda la importancia que realmente tiene para la intimidad hispano-cubana. Todos los diarios españoles han aprovechado tan fausto suceso para dedicar a Cuba frases de cariño y respeto que agradecemos en todo cuanto valen, en nombre de nuestro país.

Por su parte la Prensa cubana ha reseñado en extensas informaciones cablegráficas las entusiastas recepciones hechas a nuestros marinos en la que fué nuestra metrópoli. En los periódicos ultimamente llegados de Cuba publicanse relatos extensísimos de los actos que en honor del «Patria» celebráronse en la Coruña y Santander. Y lo propio habrán hecho respecto de los homenajes recibidos por los marinos cubanos en Cádiz.

Los recibimientos dispensados al «Patria» en los tres indicados puertos españoles, han sido delirantes. Todas las clases sociales indistintamente han cooperado a la brillantez de los numerosos festejos con que se obsequió a nuestros marinos. Los días que el «Patria» ha permanecido en la Coruña, Santander y Cádiz, no se ha pensado en esas capitales españolas más que poner de relieve el sincero cariño que en ellas se siente por Cuba. Nuestros marinos, colmados de agasajos en todas partes, marchan de España henchidos de la más profunda gratitud.

Con motivo del viaje del «Patria» una vez más ha dado muestras inequívocas de su gran valer nuestro Ministro plenipotenciario en España, doctor Mario García Kohly, quién, durante la permanencia del buque-escuela cubano en los referidos puertos, los ha visitado, contribuyendo a la grandiosidad de algunos de los actos celebrados, con discursos y brindis en los que, con

arrebataadora elocuencia, ha ensalzado por igual a España, la nación progenitora, y a Cuba, la hija recién emancipada.

Asimismo corresponde una buena parte del brillante éxito de la excursión del «Patria» a nuestros queridos amigos los señores Luis Le-Riverend, Ricardo Herrera y José M.^a Gil Pablos, cónsules de Cuba en la Coruña, Santander y Cádiz, respectivamente. A las simpatías de que allí gozan compatriotas tan distinguidos, a sus poderosas iniciativas y al inmenso amor que sienten por Cuba, débese también el que las recepciones y demás festejos realizados en honor de nuestros marinos excedan, por lo entusiásticas y lo grandiosas, a toda ponderación. Para todos nuestra felicitación cordialísima.

EL MORRO DE SANTIAGO

Se ha dado comienzo a las obras de demolición del antiguo Morro de Santiago de Cuba, en cuyo emplazamiento se construirá el nuevo faro.

La farola será de sistema relámpago giratoria con rápidos destellos, siendo su característica lanzar grupos de destellos cada 10 segundos con luz blanca. Su lámpara constará de cinco mechas, o sea una menos que la del faro de Guano Este.

La nueva farola alcanzará en tiempo claro 72 millas, en tiempo corriente 23 y como mínimo 12.

Mientras duren las obras de la nueva instalación, se colocará una luz provisional en la proximidad del sitio que hoy ocupa la existente.

EL CENTRO ASTURIANO

Esta cada día más importante sociedad regional española, una de las más poderosas de la Habana, adquirió recientemente el antiguo teatro de Albu, por la cantidad de 290,000 pesos oro.

Dicho coliseo está enclavado en la manzana que ocupa el Palacio del Centro Asturiano, el cual será objeto de una gran reforma y ampliación, que lo convertirá en uno de los más grandiosos edificios de la capital de Cuba.

PLUMA Y PENSAMIENTO

Este es el título de una excelente revista que ha empezado a publicarse en Barcelona como órgano oficial de la importante Asociación General de Empleados de Escritorio.

En 1906 un pequeño número de empleados de banca constituyó con la mayor modestia la referida Asociación. Sus progresos han sido rapidísimos. Hoy cuenta con más de seiscientos socios de número y protectores, dispone de un capital de 37,000 pesetas, posee una buena biblioteca y en sus aulas reciben clases de idiomas y taquigrafía, a cargo de excelentes profesores, los socios matriculados, mediante una insignificante cuota. Además, hay plazas gratuitas para los socios de corto sueldo. Cuando a la Asociación se lo permitan sus medios, la enseñanza en general será completamente gratuita.

La simpática Asociación a que nos referimos cuenta también con una Bolsa del Trabajo; con un Grupo Sportivo, que organiza excursiones y funciones teatrales, para solaz de los socios y sus familias, y en breve tendrá una completa organización benéfica, a fin de que los socios disfruten de todas las múltiples ventajas que proporciona la cooperación mutua. La Junta Directiva de dicha Asociación tiene en estudio una serie de proyectos muy laudables. Una vez realizados, será esa institución una de las que mayores beneficios reporte a sus socios.

Preside la Asociación General de Empleados de Escritorio, don Ramón de Armiñán, personalidad de gran valía, que ocupa un importante cargo en la Sucursal que en esta ciudad tiene establecido el poderoso Banco Hispano Americano. Concorre la circunstancia de que el señor Armiñán, muy querido amigo nuestro, sea hijo de Cuba, lo que es para nosotros motivo de muy legítimo orgullo. Devolvemos cariñosamente el saludo que *Pluma y Pensamiento* dirige a la Prensa, enviamos la más cordial felicitación al señor Armiñán y a cuantos con él cooperan a la realización de tan simpática obra, y decididamente ofrecémosle nuestro modesto concurso a la Asociación General de Empleados de Escritorio.

BARCELONA.—Banquete con que fué obsequiado por un grupo de amigos, en el restaurant Martín, don Antonio Cánovas X con motivo de haber sido nombrado vice-cónsul de España en la Habana.

Hace tres años que, tras reñidas oposiciones, ingresó el señor Cánovas en la carrera consular. Hombre de relevantes méritos por sus grandes dotes de inteligencia, por su exquisito don de gentes y su caballerosidad, contribuirá seguramente a que se estrechen más las cordiales relaciones entre España y Cuba.

El señor Cánovas salió de este puerto para la Habana el día 10 del actual, en el trasatlántico *Legazpi*. En Cuba se conquistará las simpatías de todos, y en la carrera consular tiene reservado un brillante porvenir.



EL DR. AUGUSTO DEL VALLE

Nuestro querido amigo, compatriota y colaborador, doctor Augusto del Valle, médico que de tan envidiable reputación disfruta en Barcelona, pasó recientemente por la aflicción hondísima de que, separado de él, muriese su señor padre, quien desde hace años residía en la capital de Cuba.

Cuando nuestro amigo enteróse de que el autor de sus días hallábase enfermo de gravedad, embarcó precipitadamente para la Habana; pero no pudo darle el postrer adiós a ser tan idolatrado, pues éste falleció dos días antes de que su hijo llegase a Cuba.

Don Doroteo del Valle, padre de nuestro amigo y compañero, era un hombre que gozaba de generales simpatías en el país cubano. Nacido en España, establecióse desde muy joven en Cuba, que era para él como su segunda patria. Allí creó una familia muy respetable y allí ha muerto, querido y venerado por sus familiares y por cuantos se honraron con su amistad.

Su eterna desaparición ha sido sentidísima. Nosotros nos asociamos muy sinceramente al duelo del doctor del Valle y de toda su amante familia.

LOS PROGRESOS DE LA HABANA

Pocas ciudades en el mundo han crecido con la rapidez con que lo está haciendo la capital de Cuba. En el breve espacio de quince años, ha tenido la Habana un aumento de 100,000 habitantes, lo que equivale a un 40 por 100 de desarrollo en su población. Las exportaciones del país han crecido en un 250 por 100 en el mismo período, y puede decirse que más mercancías entran y salen del puerto de la Habana que de cualquiera de los Estados Unidos, excepción hecha de New York.

El aumento de tranvías eléctricos para el servicio de la urbe puede ser calculado en un ciento por ciento, durante los últimos quince años. La mayor parte del desarrollo del ferrocarril Habana Central en el citado tiempo lo ha sido desde la

capital al interior, utilizando las líneas más modernas. El empleo de la electricidad como fuerza motriz ha sido ahora en la Habana tan grande, que difícilmente se hallará otra ciudad que la iguale en ese orden.

La Habana se extiende por todas partes, y pronto, de seguir como va, se unirá a Marianao, lo mismo por el Vedado que por el Cerro. Lo que valen las propiedades y los terrenos con relación a otros tiempos ha aumentado en gran proporción de 1900 a la fecha. Puede citarse como ejemplo el Vedado; el valor de la tierra ha subido allí de un peso el metro cuadrado a veinte pesos, y nótese tendencia a seguir subiendo en los mejores sitios. En los lugares comunes se logra el metro cuadrado desde 7.50 a 15.00 pesos, pudiéndose asegurar que dentro de un año valdrá mucho más.

¿Qué no sucederá cuando dentro de breves años la Habana cuente con una población mucho mayor y la ciudad se extenderá naturalmente por la costa hasta llegar a unirse con Marianao, siendo ya considerado ese lugar como el sucesor del Vedado? Entonces la Habana será una ciudad de doce millas de extensión, rival de las primeras de los Estados Unidos, y aún mayor, puesto que por todas partes podrá extenderse ilimitadamente sin necesidad de puentes que la unan a otras poblaciones, como ha tenido que acerse en New York, que por ser una isla estaba perfectamente limitada por la naturaleza a un tamaño inferior al que puede tener, e indudablemente tendrá, la hermosa capital de Cuba.

MONUMENTO A UN EDUCADOR CUBANO

En el Parque Félix Varela, de la hermosa ciudad de Matanzas, se le erigió recientemente un sencillo y elegante monumento al esclarecido educador cubano Claudio Dumás.

Al acto inaugural de dicho monumento acudieron los alumnos de todas las escuelas de la ciudad y de algunas poblaciones de la provincia. La obra que realizó el gran educador matancero Dumás hace a éste acreedor de la eterna gratitud de su pueblo.

CUBANOS DISTINGUIDOS

Hemos recibido la grata visita de nuestro que ridísimo amigo el doctor Enrique Llansó, que en compañía de sus hijos pasa al presente una temporada en Barcelona. Esos distinguidos compatriotas harán después una excursión de recreo por Francia y por Italia. Reciban nuestro más cariñoso parabién.

Asimismo nos han visitado otros dos excelentes amigos: los señores Octavio Lamar y Baldomero Marozzi. El primero, que hasta hace poco tuvo a su cargo el Consulado de Cuba en Alicante, saldrá en breve para la Asunción (Paraguay) donde ejercerá la representación diplomática y consular de nuestra patria. El Sr. Marozzi dirigese a Oporto, donde desempeñará el Consulado de Cuba, de nueva creación. Deseámosles a ambos distinguidos compatriotas todo género de prosperidades en sus nuevos cargos.

Han llegado a esta capital los señores Guillermo Patterson y Bauzá y Gonzalo Arias Carvajal, nuevos cancilleres del Consulado general de Cuba en España. Sean bienvenidos.

EN PRO DE LA INFANCIA DESVALIDA

El Campamento de Tricornia, donde ingresan a su llegada a la Habana los inmigrantes que carecen de recursos, no es muy frecuentado durante los meses de julio y agosto, que son los más rigurosos de nuestra estación de verano.

Como es aquella una dependencia espléndidamente situada, decidióse que este año, durante los referidos meses, se utilizase como colonia de defensa sanitaria infantil, habilitándola para que allí encontrasen apropiado alojamiento cuatrocientos niños pertenecientes a familias menesterosas.

En este sentido dictó el general Menocal un decreto, por iniciativa del doctor Enrique Núñez, Secretario de Sanidad y Beneficencia. Merced a las plausibles gestiones de tan digno funcionario, cuatrocientos niños pasan los meses más ardientes del verano en Tricornia, gozando de una temperatura agradable, de una saludabilísima aireación pulmonar y de una sana y nutritiva alimentación.

LOS PRODUCTORES CUBANOS DE CAFÉ

Se ha constituido en Cuba, por elementos muy valiosos de todo el país, la «Asociación Nacional de Productores de Café». Esta entidad ha acordado formar asociaciones locales en cada zona productora de café, considerándose como tales Alto Songo, Palma Soriano, Cobre, Guantánamo, Caney, Jiguani, Baracoa, Sagua de Tánamo, Trinidad, Cienfuegos, Candelaria y Pinar del Río. La zona de Alto Songo es una de las más importantes; ella sola cuenta con mil fincas destinadas a café y produce anualmente cerca de cien mil quintales.

La referida Asociación ha publicado un manifiesto, que se nos ha remitido, y del cual copiamos lo siguiente:

«Los males que afectan a los productores de café se deben y pueden remediar, mediante el perfeccionamiento industrial del negocio y el sistema cooperativo, para solucionar en los pequeños productores el gran problema económico existente. Las opiniones que personas de buena fe, desconocedoras de nuestro negocio puedan emitir, sobre aumento arancelario al café importado sobre el que tiene actualmente u otras medidas análogas, no encontrarán calor alguno en nuestra colectividad, deseosa de actuar siempre dentro de los buenos principios y el orden justo y racional de las cosas.

Si, como es de esperarse, perdura la vigencia de la Ley de 30 de mayo de 1903, y el resultado corresponde a las iniciativas de orden privado que nosotros habremos de acometer, dejará pronto Cuba de ser tributaria de Puerto Rico y otros países en los millones de pesos anuales que, consumidos en café, salen anualmente del país para más nunca volver; así como antes de la Ley de 30 de mayo referida, fomentadora de los cuatrocientos mil quintales, poco más o menos, que hoy produce Cuba, excedían en el duplo tales millones exportados.

Pronto la producción nacional cubrirá el consumo del país, dada la progresión creciente de las cosechas anuales, según corrobora el hecho de existir en Trinidad, por ejemplo, plantaciones nuevas, próximas a producir, ascendentes a dos millones de matas; y en Oriente el duplo de lo existente, sin perjuicio de las ampliaciones que se realizan anualmente.

Mientras tanto los sembradores de café del país, constituidos ahora en asociación nacional, propenderán del modo más eficaz posible, a mantener en el mercado el crédito que goza nuestro producto y abaratar el artículo para el consumo. El prestigio de la gran colectividad de grandes y pequeños propietarios, cultivadores de café, nervio principal de la naciente burguesía rural cubana, se encuentra empeñada en el logro del resultado que nos hemos propuesto».

La directiva provisional de la nueva e importante entidad agrícola cubana ha quedado constituida en la siguiente forma:

Santiago Duvalón Guibert, Presidente; Enrique Pazos, Vicepresidente; doctor Manuel A. Varona Guerrero, Secretario; Ricardo Piloto, Te-

sorero. Vocales: Armando Villalón, Antonio Thureaux, Mamerto Bocourt, doctor F. Laredo Brú, Bernardo Ugarte, González y Benítez y Miguel A. Duque Estrada.

El domicilio social de la Directiva Central radicará en Santiago de Cuba, calles de Estrada Palma y Heredia, y el de la Delegación especial en la Habana, en Empedrado, 57

LA CAMARA ESPAÑOLA DE COMERCIO

En atenta comunicación que hemos recibido de don Emeterio Zorrilla, primer vicepresidente de la Cámara Española de Comercio, Industria y Navegación de la Habana, se nos dice que ha quedado definitivamente constituida en dicha ciudad tan importante institución, cuyo principal objeto ha de ser el fomento y mejoramiento de los intereses entre Cuba y España

Varias veces hemos tratado—con el aplauso a que es merecedora—de esa entidad que preside nuestro excelente amigo don José Marimón y Juliach, y en la que figuran las más importantes personalidades españolas establecidas en nuestro país.

La Junta Directiva fórmanla los señores que a continuación se expresa: Presidente, don José Marimón; Vicepresidentes, don Emeterio Zorrilla, don Manuel Otañay y don José Gómez y Gómez; Tesorero, don Agapito Cajigas; Vicesorero, don Antero Prieto. Vocales: señores Nicolás Rivero, Miguel Vivanco, José Veig y Gadea, Luis Suárez Galbán, Adelardo Novo, Ramón Torregrosa, Ramón López, Marcelino Martínez, Manuel Abril y Ochoa, José Fernández, Felipe González, José Balcells, Juan Santamaría, Juan Gaubeca, José Valdés, Daniel Llofríu, Maximino Fernández, Francisco Rocaberti, Ramón Cienfuegos, Tiburcio Gómez, Generoso Cañizo, Ramón Rodríguez Campa y José Llamas. Secretario, don Rafael de Egaña; vicesecretario, don José Balcells.

El domicilio social de la Cámara de Comercio Española hallase establecido en la Habana, Paseo de Martí, 68. CUBA EN EUROPA le ofrece desinteresadamente su más decidido concurso a esa benemérita institución hispana que tanto puede contribuir a estrechar las relaciones económicas entre nuestro país y su antigua metrópoli.

EXCELENTE SERVICIO DE ÓMNIBUS AUTOMÓVILES

Ha poco inauguróse en la Habana un servicio de ómnibus automóviles con el que se pretende circunvalar la ciudad.

Trátase de establecer diecisiete líneas; la que primeramente ha comenzado a funcionar es la de «Chorrera, Vedado y muelle de Caballería». Cada ómnibus puede transportar cómodamente treinta pasajeros: veinte sentados y diez de pie. Los coches tienen dos entradas y dos salidas por el costado derecho. El precio del pasaje es de cinco centavos plata española, para el recorrido completo. Se darán transferencias una vez establecida la línea de circunvalación.

EL EMBARQUE DE PINAS CUBANAS PARA EUROPA

Por encargo de la Secretaría de Agricultura Comercio y Trabajo de nuestra República, se han realizado los estudios del procedimiento más adecuado para poder conseguir que la pinya resista, en buenas condiciones, la larga travesía de Cuba a Europa.

Un embarcador remitió una partida de pinas a Hamburgo y sufrió una pérdida de 34 cajas, razón por la cual suspendió los envíos. El inspector de agricultura, señor Cruz, ensayó varios procedimientos de conservación, entre otros la acción del formol, el ácido cianhídrico, el gas sulfuroso, la estearina, etc. Pero con estos desinfectantes los resultados fueron poco satisfactorios.

Sometido un lote de pinas a la acción del alcohol con un tanto por ciento, proporcional, de colofonia, se ha podido obtener la conservación perfecta de las pinas durante veinte días. Conservan su coloración propia, al igual que cuando se acaba de arrancar de los piñales y presentan un lustre muy agradable a la vista. Obtenido este resultado práctico, la región vueltabajera, en especial la de Artenisa, podrá abrirse un gran mercado para la pinya, fruta que allí se produce en gran cantidad.

EL PRESUPUESTO MUNICIPAL DE LA HABANA

El presupuesto municipal de la ciudad de la Habana, que se puso en vigor el primero del corriente mes, asciende a la importante suma de 4 267,965'73 pesos.

En dicho presupuesto se han hecho algunas economías respecto del que rigió en el precedente ejercicio económico.

CAMAGÜEY INDUSTRIAL

Con este título se ha constituido en la rica provincia camagüeyana una Compañía que se dedicará al negocio de carnes, para transportarlas a la capital de la República por medio de vapores frigoríficos, en el breve término de catorce horas, sin que sufran alteración ni merma de ninguna clase. Es presidente de dicha importante entidad el doctor Secundino Baños, letrado de renombre en la Habana y una de las más distinguidas personalidades de la colonia española. Asimismo preside el Casino Español de la Habana.

La Compañía «Camagüey Industrial» merece el aplauso y la gratitud del país; las personalidades que la componen y aportan su capital para crear un nuevo elemento de riqueza, son dignos de que la prosperidad y la fortuna coronen su meritoria empresa. Así es como se sirve a la nación, engrandeciéndola por medio del progreso, dedicando la inteligencia, la actividad y el capital al fomento de sus intereses materiales, como en otra esfera y en el orden moral se la enaltece también, contribuyendo a su prestigio y esplendor ante la consideración mundial.



Norddeutscher Lloyd, Bremen

Agencia general para España:

D. Oscar Brian, Barcelona
Rambla Sta. Mónica, 2

Salidas para todas partes del mundo

40 líneas regulares

VIAJES DE RECREO POR MAR

Pídanse informes y prospectos



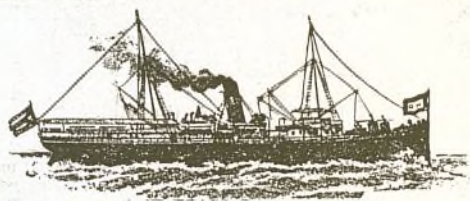
Hamburg Amerika Linie

(Compañía Hamburguesa Americana)

Servicios rápidos y directos á Cuba y México desde los puertos de Tenerife (Sta. Cruz) y Santa Cruz de la Palma (Canarias).

Para informes en Tenerife:

Sres. Hamilton & Co.



EMPRESA DE VAPORES CUBANOS

DE

Sobrinos de Herrera

S. en C.

SALIDAS DE LA HABANA

Cada 21 días

Para Nuevitas, Santiago de Cuba, Santo Domingo, San Pedro de Macoris, Ponce, Mayagüez y San Juan de Puerto Rico.

Todos los Sábados

Para Nuevitas, Puerto Padre, Gibara, Mayari, (Nipe) Baracoa, Guantánamo y Santiago de Cuba; para Vita, cada 7 y 14 días; para Banes, cada 10 días y para Sagua de Tánamo, cada 21 días.

Todos los Martes

Para Isabela de Sagua y Caibarién

BUQUES DE PASAJEROS Y CARGA

Para más informes dirigirse á sus armadores

San Pedro, 6. - HABANA

Apartado 215

Cable: HERRERA

VAPORES - CORREOS ESPAÑOLES

DE

Pinillos Izquierdo y C.^a

S. en C. - CÁDIZ



Servicios á Canarias, Puerto-Rico, Cuba, Estados Unidos, Brasil y Río de la Plata saliendo de Barcelona, Valencia, Almería, Málaga y Cádiz

FLOTA DE LA COMPAÑÍA

PRINCIPE DE ASTURIAS - INFANTA ISABEL - CATALINA

VALBANERA - BARCELONA - CÁDIZ - BALMES - PIO IX

CONDE WIFREDO - MARTIN SAENZ - MIGUEL M. PINILLOS

57.375 toneladas Morson de registro total.

Línea de las Antillas y Estados Unidos.—Salidas fijas de Barcelona los días 5 y 20 de cada mes para Canarias, Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, New-Orleans y Gálveston, con escalas eventuales en Mayagüez, Ponce, Matanzas y Cienfuegos.

Línea del Brasil-Plata.—Salidas fijas de Barcelona los días 15 Julio, 27 Agosto, 28 Septiembre, 28 Octubre, 29 Noviembre y 29 Diciembre para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Servicio rápido y de gran lujo para Montevideo y Buenos Aires por los nuevos y lujosos vapores-correos de 15,000 toneladas a dos máquinas y doble hélice, provistos de telegrafía sin hilos y de todos los modernos adelantos

PRINCIPE DE ASTURIAS ♦ INFANTA ISABEL

Salidas de Barcelona el día 15 de cada mes.

..... Travesía en 15 días

Espaciosos departamentos de lujo y de preferencia.—Espléndidos salones comedores, de lectura, música, fumoir, hall, bars, etc., etc.—Alumbrado eléctrico.—Telégrafo Marconi.

Consignatario en Barcelona:

RÓMULO BOSCH Y ALSINA

Paseo Isabel II, núm. 1, piso 1.^o

AGENCIA CUBANA

Importación : Ex-
portación : Tránsito

B. Torres

AGENTE DE ADUANAS

Obrapía, 23 - Apartado 474

HABANA



Esta Agencia se hace cargo del despacho de cualquier clase de mercancía, así como de su reexpedición á los demás puertos de la Isla y toda América.

Vapores Correos de la Compañía Trasatlántica

antes de A. LOPEZ Y C.^a

Salidas de la Habana: Día 2 ó 3 para Veracruz.—Día 2 ó 3 para Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, Ponce, Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona y Génova.—Día 17 para Veracruz y Coatzacoalcos.—Día 20 para Coruña, Santander y Bilbao.—Día 29 para Nueva York, Cádiz, Barcelona y Génova.—Todos admiten carga y pasajeros.

Para informes dirigirse á su consignatario:

MANUEL OTADUY, Oficios, 28

APARTADO 707

CABLE CALVO

REMINGTON enseña mecanografía - 6, Trafalgar, 6 - BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid



Paseo de Gracia, 37 - BARCELONA

ALMACENES DE NOVEDADES de Enrique Borrás

Exposición de sombreros, blusas, cuellos, echarpes
y artículos para labores

PASAMANERÍA, MERCERÍA Y TODO LO CONCERNIENTE EN
ADORNOS PARA LA CONFECCIÓN DE VESTIDOS Y SOM-
BREROS. DEPÓSITO DE GUANTES DE LA CASA PERRIN,
— — — — — DE PARÍS — — — — —

Casa preferida de la Colonia Cubana
Exportación a Provincias

PARIS
Grand Prix et Médailles d'Or

BELLEZA

No dejarse engañar y exijan siempre
esta marca y nombre
BELLEZA (Registrados)

Depilatorio Victoria marca BELLEZA. Causa ad-
miración por sus efectos ino-
fensivos, seguros y prácticos. Tiene fama mundial por ser
el único que quita en el acto el vello y pelo de la cara, bra-
zos y de cualquier otra parte del cuerpo, por fuerte que sea,
matando la raíz sin absolutamente producir escozor ni mo-
lestia por delicado que sea el cutis, dejándolo fino y her-
moso.

En ESPAÑA: 4 pesetas

Tintura Winter (Instantánea). — Es una verdadera
novedad científica; obra como por
encanto. Basta una sola aplicación para que desaparezcan en
el acto las canas y recuperar su tono natural, inalterable
y hermoso el cabello, barba y bigote, hayan sido castaños o
negros. No necesita lavarse el cabello. No mancha ni quema.

En ESPAÑA: 5 pesetas

Loción Belleza (Con perfume natural de frescas flores) La mujer, el
hombre y hasta los niños deben emplearla; es inofensi-
va y tónica. Es el secreto de las hermosas parisienas para conservar y obtener
indefinidamente, a pesar de los años, la juventud y hermosura del rostro, fir-
meza de los pechos, lozanía y encantos naturales, sin nada artificial. Los ros-
tros envejecidos o con arrugas, manchas, pecas, granos, erupciones,
barros, asperezas, etc. a las 24 horas de usarla la bendicen.

En ESPAÑA: 5 pesetas.



Crema Angelical cutis (líquida).

Crema Electrolizada (Pasta espumilla). Son las
únicas Cremas en el mundo
que sin untar ni pintar y sin necesidad de usar polvos,
dan en el acto al rostro, busto y brazos, blancura natural fija
y finura envidiables; hermosura ideal de buen tono y distin-
ción, juventud y frescura primaveral. Son tan deliciosas e
inofensivas, que hasta los niños pueden usarlas.

En ESPAÑA: 4 pesetas una.
(blanca o rosada)

Pelifero Belleza Obras son amores... Retamos,
desafiamos a los demás productos
similares para demostrar ante un Jurado científico la supe-
rioridad del Pelifero Belleza. Es completamente inofensivo,
bastando un solo frasco para conservar y aumentar el cabe-
llo y hacerlo renacer en los calvos, por rebelde que sea la calvicie.

Cabeza sana y limpia. Eminentes Doctores lo certifican y numerosas personas
agradecidas lo confirman. — En ESPAÑA: 10 pesetas

Agua Sirio (Prodigiosa Tintura progresiva). Desaparecen las canas
disimuladamente, devolviendo su color primitivo al cabello,
barba y bigote, hayan sido rubios, castaños o negros. Es perfumada y puede
usarse hasta con las manos. No necesita lavarse el cabello.

En ESPAÑA: 5 pesetas

SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS, PERFUMERIAS Y DROGUERIAS DEL MUNDO

DEPÓSITOS EN ESPAÑA Y AMÉRICA: *Habana*, Teniente Rey, 41, droguería. — *Barcelona*, droguerías de Vidal y Ribas, Vicente Ferrer, Segalá, Banús, Viladot,
Monegal y perfumerías de Lafont y Sarrá. — *Madrid*, Mayor 1 perfumería y Carmen, 2 perfumería. — *San Sebastián*, Plaza de Guipúzcoa, 8, droguería. — *Bilbao*,
Droguerías de Barandiaran y C. — *Valencia*, Pintor Sorolla, 2, farmacia. — *Sevilla*, Bazar de la Campana, Campana, 5. — *Zaragoza*, D. Jaime I, 21, droguería. —
Santander, Plaza de las Escuelas, 1, droguería. — *Pamplona*, Plaza Constitución, 43 farmacia. — *Alicante*, Plaza Reina Victoria, 1, farmacia. — *Gijón*, Droguería
Cántabrica. — *Valladolid*, Cánovas del Castillo, 35, droguería. — *Mérida*, Calle Compañía, 22, farmacia. — *Murcia*, Plaza S. Bartolomé, 1 droguería. — *Cartagena*,
Carmen, 8 droguería. — *Coruña*, S. Andrés 119 farmacia. — *Oviedo*, Magdalena, 34, droguería. — *Reus*, Monterols, 25, mercería. — *Tarragona*, Unión, 8 mercería. —
Granada, Plaza de S. Gil, 10 droguería y Mesones, 6 farmacia. — *Vigo*, Príncipe, 42, droguería. — *Cádiz*, Cánovas del Castillo, 37, farmacia. — *Mataró*, Amalia, 23. —
Palma de Mallorca, Carmen, 28, farmacia. — *Las Palmas*, Triana, 29, droguería. — *Santa Cruz de Tenerife*, Plaza Constitución, droguería. — *Melilla*, Bazar Reina
Victoria. — Al por mayor: ARGENTÉ, COSTA Y C., Badalona (España), quienes envían un frasco por una peseta más

Zaragatona
SEGALÁ

Semilla de Plantago-
psyllium, recolectado
y preparado para uso
medicamentoso.

Alcohol menta
SEGALÁ

Anti-espasmódico-
cordial dentífrico-di-
gestivo, etc. Indispen-
sable en verano para
la sed e indisposicio-
nes gastro-intestina-
les.



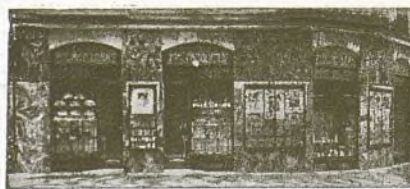
Teléfonos: 263 y 1709

Lino-SEGALÁ

Semilla de Linum
usitatissimum, reco-
lectado y preparado
para uso medicamen-
toso.

Elixir estoma-
cal SEGALÁ.

Precioso tónico y
regularizador de la
digestión. Sus resul-
tados son inmediatos
y de agradable gusto.
Jamás daña y es útil
aún a los sanos.



Esteve y C.
ANTIGUA CASA
Hoyos, Esteve
y Compañía

Fábrica de marcos y molduras de gran perfección artística — Casa
única en España para la construcción de marcos para cuadros al óleo,
fotografías, grabados, etc. — Especialidad en regalos para Navidad y
Reyes. — Últimas novedades de Viena, Berlin, París, etc. — Modernas
creaciones en juguetes de todas clases — Precios sumamente económicos

Paseo de Gracia, 18. — BARCELONA

REMINGTON coloca a sus alumnos - 6, Trafalgar, 6 - BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid



CASA ALBO

CONSERVAS "ALBO"

PESCADOS EN CONSERVA SUPERIORES

Fábricas en } SANTOÑA. — CANDAS
LA ARENA. — CORUÑA

Correspondencia: Vda. de Carlos Albo. — Santoña (Santander) : España

El contenido de las latas que esta casa fabrica es exactamente el mismo que el que indican sus etiquetas.

Pidanse los besugos enteros asados al limón y el Thon Marine, marca "Dos Escudos".



Proveedor de la Real Casa



EGUILLOR Y GARAY



ALMACENISTAS, EXPORTADORES DE
VINOS FINOS DE RIOJA Y NAVARRA
A LOS MERCADOS DE INGLATE-
RRA, BÉLGICA, ALEMANIA Y HO-
LANDA Y A TODOS LOS DE AMÉRICA

Calle de Ledesma, n.º 5

BILBAO

Dirección telegráfica BEGUILLOR

Apartado de correos n.º 188

REMEDIO DE HIMROD

Alivia prontamente
y cura el **ASMA**,
Influenza, Fiebre de He-
no, Catarros Nasales,
Bronquitis, Tos ferina,
Constipados y todas las
afecciones de los Orga-
nos respiratorios. —

Los oradores y cantantes ex-
perimentarán un positivo be-
neficio, si lo usan pocos mo-
mentos antes de aparecer en
público. —



El Remedio de Himrod se vende desde hace más de cua-
renta años, habiendo dado lugar a miles de imitaciones in-
fructuosas, lo que demuestra que es una buena preparación.

No contiene Opio, Morfina ni otra Droga que produzca análogos efectos

Millares de testimonios demuestran la gran eficacia del
Remedio de Himrod. — Evitense las imitaciones e insistase
en que el farmacéutico suministre el legítimo Remedio de
Himrod, en la lata esmaltada de color verde, y que lleva la
firma auténtica de su descubridor. — Peter Himrod.

Nos placera suministrar muestras
e instrucciones a quien lo solicite

HIMROD MANUFACTURING COMPANY

P. O. Box No. 1680 Nueva York, E. U. A.

Pídase en todas las farmacias y droguerías

Gran fábrica de bolsas de oro y plata de

Juan Gomila Riudavets

ESPECIALIDAD EN MONEDEROS PARA SEÑORA

GRANDES RECOMPENSAS EN VARIAS EXPOSICIONES

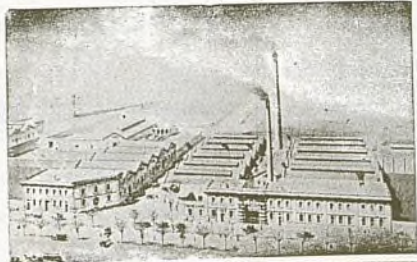
PRESENTACIÓN CONTÍNUA DE NUEVOS MODELOS

Exportacion á todos los países

MAHON : Santa Eulalia, 36 : (Baleares) España

REMINGTON - 6, Trafalgar, 6 - BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid

GRANDES FABRICAS
DE
ESTEARINA; OLEINA;
GLICERINA; BUJIAS
ESTEARICAS Y JA-
BÓN MARCA ROCAMORA

EXPORTACIÓN A CVBA, PUER-
TO-RICO Y FILIPINAS.

Rocamora hermanos
BARCELONA

REMINGTON

ESCRIBE

SUMA

RESTA

DIRECCIÓN PARA ESPAÑA:

6, Trafalgar, 6 - BARCELONA

AGENCIAS Y SUCURSALES EN TODAS LAS CAPITALS DE ESPAÑA

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid



PECHOS Desarrollo, belleza y endurecimiento, en dos meses, se consiguen con las **Píldoras Circadianas del Dr. Ferd. Brun**, de Berlín. 22 años de éxito constituyen su mejor reclamo. — 6 pesetas frasco. Alsina, Pasaje Crédito, 4; Ferrer, Princesa 1; Oliver, Hospital, 2, y demás Centros de Específicos.—Remítanse 6'50 ptas. en sellos a J. Pous Arquer, Marqués Duero, 84, Barcelona, y se recibirá reservadamente certificado

AZCOAGA ARRIETA & C.^o

MANUFACTURA MECÁNICA DE ESCOPETAS, REVOLVERS Y PISTOLAS AUTOMÁTICAS

Exportación directa a todos los países del mundo

EIBAR (España)

Envío de Catálogo gratis



Casa fundada en 1860

La Parisièn * Vicente Sociats

Batería de Cocina ♦♦♦♦♦ Artículos de Metal Blanco
Rambla Estudios, 8 BARCELONA Telefono 320



Instituto Ortopédico del Dr. Vélez

Tratamiento médico, quirúrgico, electroterapico, etc., de toda clase de deformidades congénitas y adquiridas

Lauria, 51 (chafán a Consejo de Ciento).—BARCELONA



Precios sumamente económicos

TELÉFONO 593

♦♦ Gran Parque y Restaurant MIRAMAR ♦♦

Establecimiento de primer orden situado en el mejor punto de la montaña de Montjuich, a 800 metros de la Rambla.—Espléndido panorama con la hermosísima vista del Mediterráneo y pintorescos pueblos de la costa.—Los aires que en el establecimiento se respiran, son inmejorables.

Propietario: ENRIQUE CACCIAMI

FUNDICIÓN DE HIERRO MALEABLE
COLADO Y COLADO ESPECIAL

P. Eduardo S. de Lamadrid

Calle de la Industria, 117 y Urgel, 240
BARCELONA-GRACIA

AGUAS MINERO-MEDICINALES, BICARBO-
— NATADAS, SÓDICAS LITÍNICAS DE —

= VILLAZA =

Diplomas y gran medallas de oro en las Exposiciones de Madrid 1907 y 1913 — Londres y Barcelona 1914



Eficacia probada en las enfermedades del aparato digestivo, gastralgias, dispepsias, catarros gástricos intestinales, hígado y aparato urinario.

— NO IRRITAN NI DEBILITAN —

En todas las Farmacias y Droguerías

Depósito general: Balmes, 153-Barcelona

J. TORRENS

CALZADO DE LUJO
ESPECIALIDAD EN LA
MEDIDA

ULTIMOS MODELOS

Rambla Flores, 6

Barcelona



:: Chapas de todas clases - Fábrica de Molduras - Maderas exóticas ::

Viuda de José Carreras

Marqués del Duero, 133 al 137

BARCELONA (España)

El mejor **Café** es el torrefacto **La Estrella**.—Carmen, 1 - Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

BANCO NACIONAL DE CUBA

DEPOSITARIO DEL GOBIERNO

ACTIVO EN CUBA: \$ 33.200,000

OFICINA PRINCIPAL.—HABANA

Facilidades completas
para efectuar cobros
sobre cualquier plaza
— de la Isla —

19 SUCURSALES EN CUBA

BANCO NACIONAL DE CUBA

Pídase el sin rival **RON BACARDÍ**
DE
Bacardí y Comp.^a



Establecidos en
Santiago de Cuba
:: en 1862 ::

PROVEEDORES
DE LA
REAL CASA DE ESPAÑA

Casa fundada en 1838

Premiados con Medallas
de oro y Diplomas de
honor en numerosas li-
— posiciones —

SUCURSALES:
Habana y Barcelona

Gran Manufactura de Monederos de Oro y Plata
para señoras y caballeros

G. CODA

Despacho en Barcelona: ARIBAU, 133

CORRESPONDENCIA A LA

Fábrica en Mahón (Baleares:) San Manuel, 41



Mallas sueltas de todas
clases

Tipos de todo lujo y
sencillos

Constantes novedades

Exportación a todos los
países de Europa
y América

Solicítanse catálogos y
y tarifas

Casa que desde muy
antiguo hace
la gran exportación

N. Gelats y C.^a

AGUIAR, 106 y 108

HABANA

OPERACIONES DE BANCA EN
GENERAL

BÓVEDAS DE SEGURIDAD PARA
GUARDAR DOCUMENTOS,
VALORES PÚBLICOS, JOYAS,
ETC., ETC., CON TODOS

LOS ADELANTOS MODERNOS
DEPARTAMENTO DE CAJA DE
AHORROS

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid

SORDERA

Si tiene Vd. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígales que escriban á la **Beebe Ear Drum Co.**, 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

SE CURAN LOS HOMBRES DEBILES.

Se curan los hombres débiles y nerviosos radical y permanentemente, con el uso de NOVO. Es una medicina maravillosa, que ya ha curado á miles y miles. Si está Ud. doliente, si sufre Ud. de Debilidad Nerviosa, Impotencia, Falta de Vigor ó de Memoria, Pérdida del Fluido Vital, Melancolía, Dolor de Cabeza, Dolores de los Riñones, ó alguna enfermedad de las Vías Urinarias; de Sueños Malos, Imposibilidad de Concentrar las Ideas, Timidez é Incapacidad para presentarse natural como otros hombres, entonces se puede curar con NOVO. Esta medicina le hace en corto tiempo sentir Fuerte, Sano y Vigoroso, propio para los placeres de la vida.

Para probarle á Ud. que NOVO puede hacer esto, le enviaremos un tratamiento para 15 días por valor de pesos 2.00 oro, GRATIS, al recibo de su nombre y dirección, y 50 centavos oro ó su equivalente en moneda ó sellos de correo de su país para ayudar los gastos del porte y embalaje. Sirvase entender que no le enviaremos solamente una «muestra», sino un tratamiento completo de 15 días, lo que curará muchos casos poco avanzados. Esta oferta se extiende solamente por un tiempo limitado. Por lo tanto debe escribirnos sin demora, y le enviaremos este tratamiento sin marcas que puedan indicar el contenido.

NOVO COMPAY, Dept. 5 - I.
Box 4000, Philadelphia, Pa., E. U. A.



BACHSCHMID-ORION

• • UNICOS QUE SEÑALAN HORA FIJA •

FRANCISCO BLANCO • AGUIAR 82

HABANA



CORREOS: Apartado n.º 549

“LA CONTINENTAL”

COMPANÍA DE FIANZAS

Edificio del Banco Nacional de Cuba :: Piso 4.º

Departamento, 404 - HABANA (Cuba)

CABLE: CONTINENTAL

Esta Compañía presta toda clase de Fianzas á Contratistas, Colectores, Empleados del Estado, Provincia y Municipio, Notarios Públicos y Comerciales, Registradores, Procesados, Empleados del Comercio y Ferrocarriles, sobre Facturas, Conocimientos y Depósito Mercantil, para Aduanas, en Asuntos judiciales y otros.

PARA CUANTOS INFORMES SE DESEEN DIRIGIRSE AL SEÑOR PRESIDENTE

DIRECTORES: Señores José M. Tarafa, Manuel Otaduy, Ldo. Pelayo García, Pedro Rodríguez, Norman H. Davis y R. Truffin.—PRESIDENTE: R. Truffin.—VICEPRESIDENTE: Norman H. Davis.
SECRETARIO ABOGADO: Dr. Orestes Ferrara. ADMINISTRADOR: Oscar Díaz Ramos.



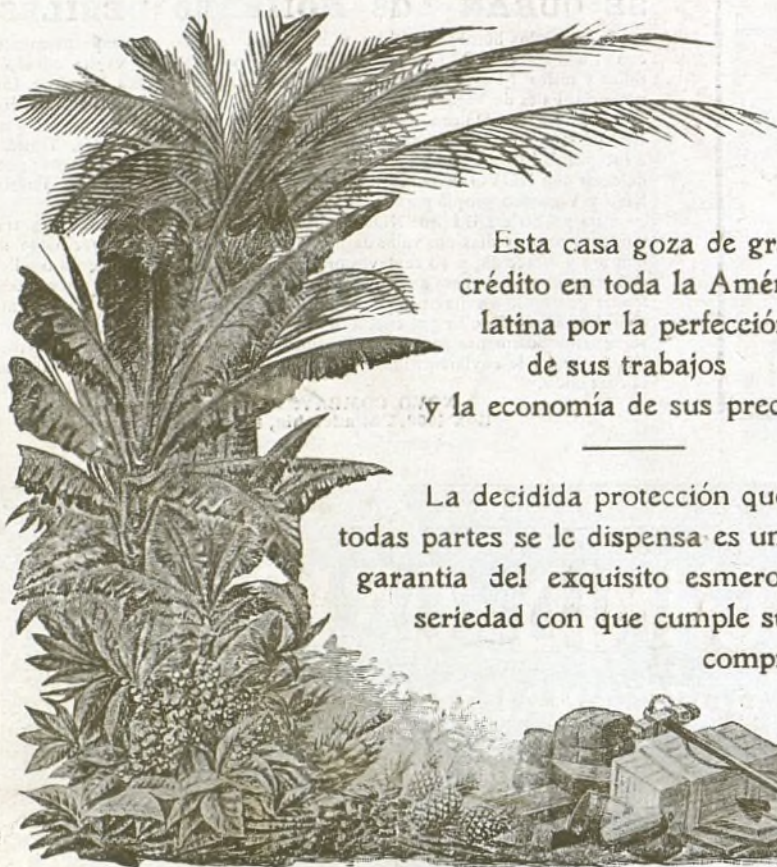
Asociación de Dependientes de la Habana

Se fundó en 1880 y actualmente la integran 28,000 asociados.—Cuenta con una Caja de Ahorros donde el socio puede depositar sus economías con un 4 % de interés anual.—La cuota mensual es de 7'50 pesetas y en cambio se adquiere el derecho a la beneficencia en su espléndido Sanatorio; a la instrucción elemental y superior en sus Academias; a recibir conocimientos de esgrima en su Sala de Armas; a practicar ejercicios para el desarrollo físico en rico Gimnasio; a concurrir a todos los actos de recreo y sport que se organizan frecuentemente para solaz de los asociados, y a que se le extraiga de a bordo de los vapores o del Campamento de Tricornia cuando llegue al puerto de la Habana.—El capital de la Asociación asciende a 7 millones 500,000'00 pesetas.

Delegado representante en Barcelona: F. ALORDA Rambla de las Flores, 6

Impreso en papel de la casa Sucesores de Torras Hermanos S. en C. Diputación, 250
Barcelona

Ayuntamiento de Madrid



Esta casa goza de gran
crédito en toda la América
latina por la perfección
de sus trabajos
y la economía de sus precios.

La decidida protección que en
todas partes se le dispensa es una firme
garantía del exquisito esmero y la
seriedad con que cumple sus
compromisos.

VDA DE P. BONET

REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS

FOTOLITOGRAFIA
FOTOGRAFADO
AUTOTIPIA
TRICROMIA

ARIBAU.9. Interior.
BARCELONA

≡ LA TROPICAL ≡

Gran Fábrica de Cerveza

Puentes Grandes. - HABANA

La cerveza que se elabora en **La Tropical** es la más pura, la más
higiénica y la que recomiendan las eminencias médicas de la Habana
á los *anémicos, dispépticos, convalecientes* y á todos los que necesitan
nutrirse con el rico

EXTRACTO DE MALTA

que, en calidad de extra superior,

= = = entra en la fabricación de esta deliciosa bebida = = =